

الشرق

العدد الثالث
السنة الثانية
آب ١٩٧١

في هذا العدد

الموت في عز النهار

مسرحية

زكي درويش

*

التجارب العروضية في شعرنا الحديث

عمود غنيم

*

قصائد

ميشيل حداد * جاك بريفير * عبد اللطيف

عقل * ملخ رافيتش * سهام داود *

مؤيد ابراهيم * ادمون شعادة * انطون شماس *

*

يوسف ادريس يتحدث

مجلة شرقية تعنى
بشؤون الأدب،
الفكر والفن

الشرق

مجلة شهرية تعنى بشؤون الأدب والفكر والفن
تصدر عن صحيفة الأنباء
مدير التحرير: د. علاء: محمود عيسى

سكرتير التحرير
أنطون شماس

رئيس التحرير
زكى درويش

"أ-شرق"

المزود

يرحون لعيني سפרות, הגות ואמנות

יוצא לאור ע"י עתון "אל-אנבא"

ת. ד. 428 ירושלים טל 24433

"A-Sharq"

THE EAST

A Monthly Magazine For Literature & Art

Published by (AL ANBA)

P.O.B. 428 Jerusalem Tel. 24433

عنوان المراسلة : ص.ب. ٤٢٨ القدس

اعلان من :

دار الطباعة العربية

اذا ما اردتم تأمين مطبوعاتكم المختلفة

دار الطباعة العربية



فاقصـدوا

عمارة سينما القدس

شارع الزهراء - القدس

تلفون ٨٢٦٩٨ - ص.ب ١٩٠٢

طباعة فنية ملونة ونافرة
طباعة كتـب ومجلدات
طباعة الفـرس
طباعة
تـم
وطباعت

هذه الدار التي عودتكم وما تزال ، على تأمين مختلف مطبوعاتكم التجارية والكتبية بلغتها العربية والانكليزية ، بالسرعة المتناهية والانتقان التام والاسعار المعتدلة . تعاهدكم على المعني في نفس الطريق لخدمة المجموع .

اعتمـدوها في كافة اشغالكم الطباعية

فهي منكم واليكم

ARAB PRESS CO.

محتويات العدد

قصة

مصطفى مراد ٥ الخروج من الجنة

مسرّح

زكي درويش ٢٢ الموت في عز النهار

مقالات وابحاث

١٥ التجارب العروضية في شعرنا الحديث	محمود غنايم
٣٤ المرأة في ادب العقاد	عبد الرحمن عباد
٣٨ الادب بين الكلام والصمت	نير شوحيط
٤١ الفعل الماضي يجمع بين العبرية والعربية	محمود كناعنة

شعر

٤ أسنان الحليب	٤ ميشيل حداد
٤ عائلية	٤ جاك بريغر
٩ القرية وعرس قديم	٩ عبد اللطيف عقل
١٢ صوت صارخ في برية	١٢ ملخ رافيتش
٢١ ثلاث قصائد	٢١ سهام داود
٢٩ ساعة بيج بن	٢٩ مؤيد ابراهيم
٣٣ بقع زيتية في بشرف شرقي	٣٣ ادمون شحادة
٤٠ قصيدتان	٤٠ انطون شماس

ابواب

١٠ قصص العدد الماضي	١٠ حسن فياض قفشة
٣٠ جولة في عالم الادب	٣٠ مرشد خلايلة
٤٦ بريد الشرق	٤٦ المحرد

فن

٤٢ يوسف ادريس/الخلاص بالحب/	٤٢ يوسف ادريس/الخلاص بالحب/
٤٨ «أبو الانبياء» في بيت داود /أ.أ./	٤٨ «أبو الانبياء» في بيت داود /أ.أ./
٥٠ سميرة أحمد تمثل اخت الرسول في الرضاعة	٥٠ سميرة أحمد تمثل اخت الرسول في الرضاعة



ميشيل مداد

اسنان الحليب

رفعت الازفة عقيرتها بالفناء
فاذا بشياطين العفة تضج بايقاعها
حتى اذا بانث خيوط السراويل
تضحك الافخاذ وتدور بادخنة الدماء
فتتخلق حولها أضواء صامئة
تتغامز وتنحني في حلقات
وتنفرج مع صخب الوجيب

عائلية

جاك بريفير

الام تطرز
والابن يذهب الى الحرب
والام تجد ذلك طبيعيا
والاب ؟
ماذا يصنع الاب
هو يذهب الى عمله
وزوجته تطرز
وابنها يحارب
وهو يعمل
والاب يجد ذلك طبيعيا
والابن ؟ ماذا يظن الابن
الابن لا يظن شيئا ، لا شيء مطلقا
فامه تطرز ، وابوه يعمل ، وهو يحارب
وحين ينتهي من الحرب
سيعمل مع والده
والحرب تستمر ، والام تستمر
في التطريز
في العمل
لقد قتل الابن
وهو لا يذهب الى الحرب بعد
والاب والام يذهبان الى المقبرة
والاب والام يجدان ذلك طبيعيا
والحياة تمضي
تمضي مع التطريز والحرب والعمل
العمل والحرب والتطريز
العمل والعمل والعمل
الحياة مع المقبرة

والجلاوة التي لا اسنان لها
تدفع ثمنها وجبة وموسيقى
معدة لنهم الطامعين
بعدها تشدنا اربعة من ارقام الساعة
تؤذن باعداد الشطائر
للأيدي التي تنتظرها الدواليب

لماذا احب ان ازوي الاحداث
لتقف هي معلنة عن اسبابها
عن نتائجها حين تلتصق بالواقع
لا ترتدي ايتها الاعمار
انهالت على خواطري ركامات الكلمة
بلا عوادة وبلا اعدار
عبارات تمسك بتلابيب بعضها
ولا تقول

خضعت اسناننا للرضاعة
تجاءلت على مضغ المشتبهات
والساعة المعلقة في يؤر عيني
انخفضت عقاربها وناشدتني :
اذا لم تجلس على نابك النخرة
اقف على شارب خيالي الرفيع
واستغيت ببقايا قلبي
ذاك الذي خبا مداده في المنعطقات

* الخروج من الجنة *

قصة — بقلم: مصطفى مرار

جميلة مناسبة فوق صدر ابن عم له ، يقال - وهذا ما سمعته منهم بعد زواجي فقط - انه كان يطمع ان اكون له ، قبل ان يخطبني زوجي - ماذنبي .. بريكم ! ما ذنبي .. ؟

لا ازمع ان بيتي مهدد ..

ولا ادعي انه ما زال سعيدا كل السعادة ...

لا .. فانا ما زلت احاول ان اطل حيث احبني هو :- الفتاة الصغيرة .. اللعوب ، المحبوبة ، خفيفة الدم ، الصريحة ، طويلة اللسان ، البسيطة .. الطفلة ! -

نعم فانا ايضا اكون احيانا طفلة رعنا .. لكنني - والله - فتاة الفتيات ، فحين يبلغنا نيا حفلة زواج جديد ، اميل عليه ، واطلب في غير دلال .. اقص في غير تكلف ان يرافقتني الى معهد التجميل لادخل بتسريحة جديدة اكون انا من تحتها تاجا ازهو به واتي على المحفلات جميعا .

واشياء اخرى ، صغيرة او كبيرة ، لا يريد زوجي ان يتقاضى عنها ، مع انه هو الذي دفعني الى - ارتكابها - دفعا ..

في غيابه ، يطرق الباب ضيف عزيز علينا .

وطبقا لمباديء زوجي المتحرر ، فانني ادعو الضيف للدخول ويتخرج هذا اول الامر ، ثم لايمك امام الحاحي الصادق الا ان يدخل .

لاتقولوا انني طفلة هنا ايضا .. لا .. انني اطير الي عمتي سائلة زوجي - ادعوها ، او ادعو احد اخوته ، اخوة زوجي .. حبيبي ، ليجلس الى الضيف يؤنس في حين اقوم انا الى مكاني .. الى المطبخ . وان كنت ادخل اليهم - الى الضيف وحراسه - فاقدم اليهم الشراب او الحلوى والفاكهة .

وحين يحضر زوجي ، يقف شعر رأسه الاملس الناعم الذي طالما تخللته اصابعي في لهفة وحنان ، كانه شعر القطة الاليفة .

يقف شعر زوجي ، حتى ليخيل الى انه - فروة -

هذه عجوز .. هذه صرصر صغير ، لكنني لا استطيع الا ان اتفاني في محبتها وخدمتها ، لا ابقي من وراء ذلك اجرا ولا ذكرا ..

انها تعاني عجزا .. وما زلت اذكر ما قالته جدتي في احدى قصصها : - اعملي المعروف ، والقيه في البحر - وساصنع المعروف .

ساعطي العجوز حداثتي هذا الجديد ..

اعرف انه كلف زوجي الكثير ، لكنني لن اطالبه بغيره حتى تنقضي المدة التي كان يفترض ان يبذل فيها هذا الجداء ..

انني اتوق الى ان اسمعها تدق به الضارح المبسط . الجديد امام دارها ..

ربما تعذر على البعض ان يفهم سعادتها هذه .. لكنني انا ، افهمها جيدا ، واتمتع بها الى اخر شعاع تطلقه .. انا صريحة كل الصراحة ..

وتؤلم هذه الصراحة زوجي سامحه الله .. وهو نفسه الذي القي الي بها كاول درس من دروسه التي حفظتها وامنت بها .

انني لا اتورع عن الاعلان ، وامام امه واخواته جميعا .. رغم حبي لهن واحترامي الذي لا حدود له ، اعلن امامهن جميعا عن اعجابي بطبخة - الخبيزة - التي تعدها جدتي لامي ، وانا مضطرة لان ادعو زوجي الحبيب لزيارة جدتي «يوم الطبخة» او ان يقبل - من اجل خاطري - بتناول لقيمات .. وعندها يثبت له انني لا احب له الا كل طيب ولذيذ .

ويؤلم زوجي - ولا عذر له في ذلك - ان اكون صريحة احيانا في حديثي الى الشبان من ابناء العائلة ، عائلته هو قبل ان تصبح عائلتي ،

فقلد زم شفتيه مرة ورفع حاجبيه الى ما فوق «شوشته» - ناصيته - عندما سمعني اطري ربطة عنق

الضبيح ، وإن محسة الخيل كالتى كان يستعملها إيسى
في تنظيف البغل ، لن تنجح في التسلسل خلالها .

لكن زوجي رجل عصري ومهذب ، فهو يرحب بالضيف
و .. يدعوني - أنا الريفية - لأن أكون عصرية ، فأجلس
اليهما وأبسط مع الضيف في الحديث ..

وجلسي يكون .. على النار التي يظن زوجي أن قد
أوقدها تحتي يتعجل قيامي .. لكنها بردوسلام أحسهما
أنا .. فلا أقوم .. وأنا اخترق - صفوف - حديثهما
بلباقة غير متوقعة حتى اضحك الضيف ، فيحمر وجه
زوجي ، ويكون ذلك ما يسمونه - الضوء الأحمر ..
فأخرس لساني ، واعتذر للضيف بأن قد حان وقت
رضاعة الصغير .

وبدل أن يهدأ زوجي .. فإنه يجن ..

كيف ؟! هذه المجنونة .. تتحدث عن الرضاعة في
حضرة الرجل الغريب ! ألا تعرف أن خياله سوف يندفع
إلى ما وراء قم الرضيع ، فيرى بعين ذلك الخيال ، مالميس
عن عينه الآن ببعيد .. تكشف ملابسي العصرية عن
أكثره !

ويخيل إلى أن عقلية المرحوم والد زوجي ، سوف
تتملكه ، فيخلع نعله ..

لكنه ليس في واد مقدس من العادات والتقاليد ..
أنها كلها من صنع أو من - نقل - يده .

ماذا بقي مما يقال عن زوجي وعن نفسى ؟

تصر اهي على أن تأتيني في نهاية كل اسبوع ، وقد
حملت على رأسها أشياء - بالجرينة الشنعاء ترتكبها
والدتي بحق زوجي العزيز !

أوليست جريمة أن ترى حماته تحمل على رأسها
أشياء - فلاحيه - ؟؟

ولا يجد الحبيب غير أن ينظر بعينيه .. ثم يندفع إلى
- الدربيل - المنظار الكبير - ينظر في الطرق المؤدية إلى
البيت ، خشية أن يكون هناك من المعارف من يمكن أن
يرى حماته على حقيقتها ..

أنه يريد أن يرى اهي يتبعها أو يتقدمها خادم ، أو
على الأقل تستقل سيارة لتحمل فيها طبق - الحلبة -
.. تلك الحلوى الشعبية التي ما زالت اهي ، ومازلت
أنا أيضا أفضلها على الكنافة والبقلاوة وعش البلبيل ولا
أشك في أن زوجي نفسه يفضلها على عش البلبيل وصره
- أو سره - بنت الملك . لكنه يظهر تقززه حتى لا يقال
أنه ما زال فلاحا وابن فلاح ..

أما أنا فأسرع إلى تصحيح الأمور ، فأصعد بقامسي
القصرية الملفوفة إلى الرفوف العالية في المطبخ العصري ،
واستخرج الأطباق الخاصة بالحلوى الأرستقراطية ، ثم
أقطع أقراص - الحلبة - وأصفها في الأطباق ، وأزينها
بحبات من اللوز الحلو المقشور .. وملقعة وشوكية
وسكين صغيرة ..

وفي وسط الطبق الكبير ، أزرع غصن ياسمين كبير ،
يحمل أزهارا كثيرة ، متيحة لأكثر من واحدة أن تسقط
مختارة في أحد الأطباق الصغيرة .

ولا أشك - ولا أخال زوجي يشك - في أنني انتزع
أعجاب ضيوفه بأعمالي الصغيرة تلك ، لكنه غير مقتنع
بأنني سأبهرت تماما تلك الأساليب العصرية التي يسعده
أن تصطبغ بها كل حركة في بيته ، حتى لو كانت
تلك الحركة صادرة عن القطة التي لم تتكيف بعد لهذه
الأساليب ، فبالرغم من أن الأرائك تغطي كل فراغ في
الدار الواسعة ، إلا أنها تقضل الرقود فوق سجادة قديمة
عند العتبة .. من يدري فلربما قرأ زوجي في وجهه
القطة ملامح رقيقة .. !

ولقد صارحتني - ذات ضيافة - بأنه لا يسعده تقديم
- فرص الحلبة ولو كان في أطباق من الذهب ، وكان
يفضل كعكة من - الكانديتوريا - التي قال عنها إيسن
عمتي مرة أنه لو أعطي مال قارون ما تذوق لقمة منها ،
أنه أحد عمال ذلك المصنع .. ولقد تحدث طويلا وبالتفصيل
عن البيض الفاسد والدقيق - المدرع - الذي تسبب فيه
الديدان .. ثم عن - نظافة - العمال الذين يعدون تلك
النماذج التي تبهر بحسن صناعتها ربات البيوت ..

لكن زوجي عصري ، ويريد كل شيء عصرية ، ولو
كان فيه السم القاتل .

بقي شيء صغير من بعض الأشياء التي مازلت أحب
زوجي يرغم أنه لا يحبها - أو لا يحبني - عندما تحدث
أعمامي وأخوالي وأبي من لابس الكوفيات والعقل ،
إذا ما اعترضوا زيارتنا ، فهم يأتون زحفا على بقالهم
وحميرهم .. وبعضهم في عجلات صغيرة ، تجرها البغال
والحمر هم غير ثقلاء إلا في ما يحملون من هدايا ، ويعترف
زوجي باننا لا نكاد نحتاج - في أي موسم - إلى ما
يلزمنا من إنتاج الحقول والمزارع ، فالعسل والبصل
والفول والسمسم وزيت الزيتون ومسحوق الزعتر
- الدقة - لا يخلو منها مخزننا العصري على مدار السنة
أما في مواسم الخضر والفاكهة ، فالعنب والتين والفول
الاخضر والزعتر الاخضر تكاد كلها تصل طازجة حتى

لا نكاد نحتاج الى البراد الكهربائي لحفظ حبة واحدة .

لكن زوجي - سامحه الله - والذي احبه واحبه واحبه
بفضل - ربما ليثبت - او يتثبت - من عصريته ، بانسه
لو دفع ثمن ذلك ، وذهب هو ، وتكلف زيارة اهلي، لكان
خيلا له . ٠٠ لماذا ؟ لماذا يارب ؟!

لقد فاجانا احد اساتذته القدماء في الجامعة - مرة
بزيارة ، في نفس اليوم الذي «فعلها» فيه اعمامي واخواني
وكان اول ما فعله زوجي ان لطم خديه ، ونفش اغلى ما
احبه في ليالينا ، نفش شعره الاملس الناعم الذي اتخلله
باصابعي عندما يكون زوجي لي وحدي بعد ذهاب الاهل
والضيوف .

- لقد فعلها اهلك . ٠٠ ! لسوف اهجّر هذا المكان . ٠٠

لكن زوجي . ٠٠ حبيبي ، يذكر كيف انني انتقلت -
انا الفتاة الريفية التي فرنجها زوجها - الموقف الذي
كان يظنه متفجرا .

لقد فرشت سجادة كبيرة ثمينة ، ودعوت اهلي للجلوس
في ظل الدالية المثمرة . ٠٠

كان العالم . ٠٠ استاذ الجامعة القديم يجلس في احد
المقاعد الحجرية المنصوبة حول بركة ماء لها شكل
الهلال . ٠٠

كنت اتعمد المرور من امامه بحملي . ٠٠ بل باحمالي ،
حملت اليهم - الى اهلي - اباريق القهوة ، والكوانين
والفحم ، برغم حرارة الجو .

وكنت قد سمعت من زوجي المتعلم جدا ، ان هؤلاء
الاجانب يرتاحون لمشاهدة الافلام السينمائية التي
تعرض مظاهر بسيطة صادقة من حياة الشرق ، فاردت
ان اغريه بالنزول عن عرشه . ٠٠ ان تغلب على كبريائه
وعلى غرور زوجي معا . ٠٠

وقد افلحت في ما ذهبت اليه ، اذ ما لبثت زوج العالم
الكبير ان قبضت على يده ، واتجهت به نحوي وانا احمل
بين يدي صينية وعليها فناجين القهوة العربية . ٠٠ واصرت
الزوجة الناعمة على ان تحمل الصينية ، واخذ هو -العالم-
- من يدي المجمرة وراحا يتسابقان نحو العريش ومن
فيه شرقيين فكانت انجح - حفلة - اقامها زوجي لاعز
الناس لديه ولدي .

* * *

عندما كنت طالبا بالجامعة التقيت بـ جهان -

كريمة احدي الاسر المعروفة في القدس ، كانت تحاول
دراسة الطب لكنها تحولت الى الادب الانجليزي فجأة ،
ولم تلبث ان رحلت مع احد الطلبة - الزائرين - الى
كندا ، ولم تعد . ٠٠ وعدت من دراستي دون ان افكر في
البحث عن غيرها . ٠٠ لقد كفرت بذلك اللون من الفتيات
وانثيت ابحت عن فتاتي بين - الملايات - على درب العين
ولا بد ان ذاك كان مشهدا استعرتة من قراءاتي في الكتب
الشعبية او من تربيتي الاولى في احضان قرية في قلب
الريف ، حيث الصبايا يخرجن في الصباح وقبيل الغروب
لنقل الماء في الجرار . ٠٠

ومن بين الحجب والذكريات والايام . ٠٠ برزت خنان
هي . ٠٠ سامحها الله تنهمني بالمبالغة في كل شيء . ٠٠
بالتفرنج وبالعبث . ٠٠ وبالاكل و . ٠٠ بالحب . ٠٠ وهي
تلومني في ايها كنت اشد نهما ، او الى ايها كنت
اشد اندفاعا لكنها شديدة الفيرة ، وان ادعت انها اكثر
مني تحمرا . ٠٠ وتعبّر عن غيبتها وغيبتها تتفجر بصوت
منخفض جدا ، وباساليب غاية في البساطة ، فهي تكسر
عشرة امشاط في . ٠٠ شعرها ، حين ترى في يدي صحيفة
تحمل في ما تحمل من صور ، رسوما لعارضات الازياء
وتكاد تلقي بنفسها في القرن عندما احمل اليها وصفة
لطبخة افرنجية . ٠٠ !

زوجتي ، ليست اقل ذكاء من ان تتقن اعداد تلك
الطبخة او الاكلة الافرنجية ، لكنها ترى فيها تبديدا
للقروش التي تدخرها للانتقال من بيتنا هذا الى بيت
آخر ، يكون اشد قربا من الشوارع المزدحمة في المدينة .

ومع ان فكرة الانتقال لم تكن هي المبادرة اليها ، بل
هي قد حاربتها منذ البداية . ٠٠ الا انها - حفظها الله -
تحرص على تنفيذ رغبتني اكثر مما احرص انا على ما اظن
انني ارغب فيه . ٠٠

وشيء اخر ،

هي تزعم ان زيارات اهله تضايقني ، لكنني - والله
- مذ بدأت في مراسلة الجامعة لتقديم امتحانات تكملة
جديدة . لم استطع ان اعطيها مايمكن ان تدخره لليوم
٠٠ السعيد ، ولا اقول العصيب - القريب . ٠٠

هي انسانة ، اكثر من بسيطة ، واكثر من لطيفة ،
واكثر من طيبة . ٠٠ بل اكثر من . ٠٠ ريفية .

ما الذي نتجني - بالله - اذا ما كسونا كل يوم
عريانا ، او نعلنا حافيا ؟ هل ترانا بذلك نحل مشكلة
الفقر الذي تعمل له اعم بكامل امكانياتها ، ام ترانا نسعى

نحن لان نضم - باسرتنا التي اخذت في التضخم - الى تلك الملايين من الجوع والحفاة العراة ؟!

وبسلامتها ، لا تطيق الجلوس الى ضيوفى - الذين تفتح لهم الابواب كلها على مضاربها - الا اذا كانت تنيه باخر ما خاطته - السمت زهية - خريجة معهد الفنون ولقد كنت اتوقع ان تكون اشد حجلا ، واكثر حياء حين تتحدث الى الشبان والمراهقين من ابناء العائلة .. ! فاين ذهب حذرنا وبطء تفكيرنا وخقرها .. اهدابها المسبلة اين ؟ اين ذهبت ريفيتها الحقيقية التي من اجلها احببتها ومن اجلها طلقت التفكير في كل بنات المدينة ؟ والضيوف ..

هل تظن « حنان » نفسها « الجازية » اخت السلطان حسن ، فتستقبل الضيوف في بيتي ؟

لقد كان اجدر بها ان تقول - من وراء الستارة - ان زوجها غير موجود ..

لكنها ترى ان ذلك لايتشى مع مركزي الاجتماعي .. طبيب .. فلتقل لهم ان يجلسوا في ظل الشجرة .. ثم تدعو بعض رجال من الاسرة ليؤانسوهم ..

صحيح انني احبها ان تكون .. اجتماعية .. لكن هل من الضروري ان تستجيب لدعوتي على الفور ، وتاتي لتجلس قبالة الضيوف وتشاركهم الحديث وكأنها خريجة جامعة مثل زوجها .. ؟

فلتقل مثلا انها مشغولة ، انها سوف تحضر بعد قليل لكنها لاتفعل ، انها لاتلبث حين تسمع دعوتي بالقدوم والجلوس اليهم حتى تلقى - بمريلة - المطبخ ، وتاتي لتغطف في الحديث الى اذنيها ..

وحضرتها .. تعلن انها ذاهبة لارضاع الصغير .. هل سمعتم ؟ ل .. ارضاع الصغير ..

فيلا قالت العناية به ؟

هل هذا الذي يسمونه في الريف صدقا ؟ انه لا يخرج عن انه فقر .. فقر مدقع في التهذيب وفهم ال .. اتيكيت

لم اراجعها مرة عندما قالت انها ذاهبة لارضاع ذلك الصغير .. لكنهم - هم الضيوف - يلحظون اذ وجهي يهيج فيرونه مصغرا ، افلا يكونون قد تخيلوا ما تخيلت لكن الدنيا فيها بلاء كبير .. !

واعامها .. واحوالها ، هؤلاء الذين يغزوننا بقضيم وقضيضهم ، وقد تصوروا ان صهرهم هذا هو احد مشايخ العشائر ، او مختار بضمعة قري مجتمعة .. !

من اين اطعمهم واسقيهم ؟ بل من اين اعلف لخيولهم وجمالهم ؟ ثم لانتقدنا من الفضيحة غير الصدفة ..

لا ادري كيف يتفق ذهنها .. ! لكن لا اخال لها ذهنا يتفق انما هي الصدفة اذن التي تهديها الى ان تنصرف كرفيقة حقيقية ، فاذا العالم الكبير معجب بما تفعل ، فيقد الموقف الذي لم تكن فرقة من - الكوماندو - قادرة على انقاذه !

* * *

ابنتي اليوم - حردانه - ايها الاستاذ العظيم .. ما الذي فعلته حتى ارتفعت يدك في وجهها ! ..

لقد ظننت ايها - الكتاب - التافه ان الجرح لم تسلم .. لكنها - والله - قد سلمت .. لقد سلمت جرتك في كل مرة .. بل ولم تكن يوما معرضة للكسر ..

انما انت المكسور .. انت المشروخ من يومك ولا يبدو في افق علماء وخبراء شركة - طمبور - اي اختراع او مركب قادر على الصاق اجزائك ببعضها ..

اردت ان تعيش كالمملوك ، فيسرت لك - حنان - ذلك و اردت ان تعيش كامراء العربان ، فكان لك ..

اردت ان تعيش افرنجيا ، وفلاحا واستاذا .. طالبا .. فكان لك ما اردت .. و اردت ان تعيش لبترك ، فاعتطك اكثر مما تعطى مواند - شيراتون وهيلتون .. وحتى ما يقدم في مناسف - الهزيل وابو ربيع ..

اردت ان تعيش لجسدك ، فاعتطتك - يا قليل الادب والذوق - اكثر مما تقدر على اعطائه كل ممثلات الجنس اللاتي كنست تعيد هن قبل الزواج من - حنان - وباعترافك لها قد مزقت جميع صورهن التي احتفظت بها من كل مكان من بيتك ومكتبك ..

ماذا كنت تريد اكثر من ذلك .. !

لقد رفعت يدك - التي تستاهل الكسر و .. ضربتها!

وهي اليوم .. حردانه برغمها ..

لكن - بنت الحرام - تبيك ..

تبيك كل يوم .. وكل ساعة ، وهي تتسائل : - كيف تراه يستطيع العيش دون عطاء ؟؟

انه زوجي .. وانا اعرفه .. فمن تراها يستطيع ان تشبع غروره وفضوله وجوعه وفهمه ؟ -

وتزيد بنت ال .. - كيف تراه سوف يغفو دون ان تتخلل اصابعها - التي تستاهل القطع - شعره الاملس الناعم .. !

عبد اللطيف عقل الغربة وعرس قديم

يا حكايا جدتي ، يا ذكرياتي •
يا حكايا جدتي ، لما يموت الشهم من أجل صغيره •
يوقف الريح ، يشد الغيم ،
لو ترضى الاميره •

* * *

«عنتر» ما عاد مثل الامس معلم •
لم تعد «عيلة» تغريه ، ولا «ابجرة» ظل مطهم •
ماتت الاشياء في الاعين لما ،
أصبح الاحساس بالاشياء يهرم •

* * *

حجر الذل قم البحر فلا ينفخ ربح ••
معجزات الامس ، ما عادت ، وما عاد يزيل الذل
والسل المسيح ••
ركد التنسغ بأعصاب الدوالي ، وتحجر •
جدتي ،
لا تتعبي روحك ، ما عدت غلام الامس ، قلبي صار أصفر •
انه بالذل ، بالرعب تغير •
حدقي في مقلتي الشيعتين ،
حدقي لن تعرفيني ،
أنا هذا الصمت ، هذا الرعب ، اني ،
قصة الجيل المحير •

* * *

الهمى والحزن عندي ثوأمان ،
ليس للحب وجود ، انه ، محض حكايا وأمان
هو «فعل الحب» ، لا تستغربي - يا جدتي - هذا زماني:
الهمى ساعات خطف وانطفاء •
والاسى ليس يدوم اليوم الا ،
لحظات تشتهي فيها البكاء •

«هللوا يا اصدقائي ، هللوا يا •••»
اكل «الحوت» «القمر»
خضلت وهم زمال البحر أهذاب المطر
يا احبائي تمنوا ، واسألوا الشمس مزيدا من ضياء
واشبعوا الارض مزيدا من حفر •

* * *

زرع الوهم الورود السود في خد القمر •
والاخايد بوجه الشمس أشباح أمان ،
ظل «باخوس» ينادي «سندباد» •
أحجمت في أول الدرب الجياد •
دعت الخيل المهامين ، وفقا ،
أعين الخيل الجراد •

* * *

حفيت أقدام «عيسى» في الدروب ،
لم تعد لمسته تشفي المصابين ، من السل الرهيب
والسعا ••
ما عاد يغريها دغاء البسطاء •
كالعداري ••
لم يعد يغري العداري الشعراء ••

* * *

ذبل الاعين في عز الظهيرة •
مص أجفان الثعابين التعاس •
والقذى فرخ في الأهذاب ذلا ومهانة •
بدل الذل الشعور الطفل في الناس نحاس •

* * *

وحكايا جدتي بالامس عن ذات الضفيرة •
يوم كان الفارس الجبار عين الشمس ،
يفقيها ، وفاء لاميره •

وراء قفص القدر لها معنى السر

بقلم : حسن فياض قنينة / الخليل

١- انا سوداء .. لجاذبية صدقي

انا زنجية بنت زنجيه جنى عليها شبابها ونهدها غير الخائعين فانقض عليها سيدها الابيض - صاحب مزرعة من مزارع القطن الكثيره في الجنوب - فحملت بي وولدتني - وبالفرحتها - زنجية خالصة وفي منها الثورة والحقد والعنف والعناء .

دفعني السيد الابيض بيده - وانا ابنة خمس سنين - فومعت على وجهي في طين الحقول ، مرغ وجهي فيه ثم انتشلني من قفائي باطراف اصابعه وراح يعلو يسي ويهبط شأن طفل يلهو بدمية .. وانا اركل الهواء بكل جزء من جسمي صعدوا وانتشبا ظافري لانتشبت بالارض مبهوطا .. دون جدوى والساده البيض من حولي يضحكون .

بلغ بي القضب والحقن غايتها فاستجمعت قواي ولويت عنقي نحوه منقضة باسناني على يده وغررتها في لحمها الابيض . راح يصرخ ، ينقض يده بي ، يضربني بيده الاخرى ويعينه في ذلك زملاؤه البيض حتى سقطت فاقدة الوعي . كانت التجربة درسا للبيض فلم اعد لديهم دمية وكانت ايماء للسود توميء الى طريق الخلاص فامضوا امي بان تحافظ علي .

ثم حدث ان اختارت زوجة السيد الابيض امسي لترعى اولادها . فكانت امي ترقب ما تفعله سيدتها البيضاء لابنائها فتطبقه علي انا وفي النهار اقود اترابي من اطفال العبيد الى الجدول اعلمهم ما تعلمت تنظيف الوجه والاسنان والشعر والاذنين كل يوم . طلبت مني ان ابني بيتا في قلبي لرينا وان اعلم الاطفال العبيد ذلك .. وانتظم العبيد خلف امي في صفوف فاجانا السيد الابيض ذات ليلة متعبدين خاشعين فجن جنونه ، احترم في معبدنا النار وشتت المتعبدين بسوطه وساقهم الى حظائرهم مكبلين من غير ماء ولا طعام حتى تعدته امي في غيابه فاطلقت سراح من بقي حيا

ودفنت الباقيين .. قتالت منه او في الجزء على سوء فعلتها لم تياس ولم تهين عزيمتها بل اضافت الى قائمة احلامها العلم وما اشد فرحتها حين عادت الى كوختها بكتاب وما اشد دهشتي حين فاجأتني بمعرفتها مبادي القراءة .. وهنا بدأت لعبتي الجديدة فما ان يصبح النهار حتى اعد الصناديق الفارغة صفوا كالمقاعد للواتي من ابناء العبيد .

مرة اخرى اكتشف السيد الابيض مدرستنا فوق الحجارة . نظر الينا في غيظ شديد لكنه لم يفعل بنا شيئا مما توقعنا بل اتجه نحو القصر بانفعال . تبادلنا نظرات الفرح لولا انطلاق صراخ حاد ملتاع وقبل ان تبلغ القصر مستفسرين رايتها على البعد - وسط اطفال العبيد - تتأرجح من عنقها في غصن اعلى شجرة : امي اجل شئها .

- هنا دوت قاعة الاحتفالات بالتصفيق الهادر تحية للرائدة الزنجية مؤسسة اول جامعة للزنج في الجنوب ليس هذا تلخيصا يعني عن قصة فهذا امر لا ينال ومرام لا يرومه عاقل فكل ما اردته ان يكون خيطا ناعما يشد القارئ المتعجل فيعيده الى القصة لقراءتها وتأملها وان يكون جسرا يعبر عليه القارئ والناقد والقصاص ليجني ويحصل كل ما يرى وما يستبين .

وابرز ما اجتمع لي من هذه القصة احساس مطمئن بان القاصة - جاذبية صدقي - قد وعت واستوعبت مأساة وهموم الزوج الذين اقتلعوا - باقتلاع اجدادهم قبل قرون - من بلادهم ومن بين ذويهم والقي بهم في بلد غريب بعيد ليصبحوا عبيدا للسيد الاوروبي المغامر يعملون له في حقول قطنه التاسعة في الجنوب - جنوب امريكا الشمالية - سويا مع حيواناته ولكن دونها في الحقوق لا لشيء الا لانهم ليسوا ذوي بشرة بيضاء فهم اذن ليسوا ادميين .

وهذا الوعي وذلك الاستيعاب لا يكرهها رفض

الكاتبه لمفاهيم السيد الابيض واكتواؤها بنار استعمارها ولذا ينأى اسلوبها عن الخطابة والوعظ ويظل الاداء والتعبير للقصة وحدها من خلال الاحداث وتطورها والشخصيات وتفاعلها .. يأخذ كل ذلك مجراه الطبيعي الواقعي دون قسر او اكراه او افتعال .. وتوضيح ذلك اكتفى بالإشارة الى موقف من المواقف الرائعة المؤثرة لما فيه من صدق احساس ودقة تصوير :

تلك هي الزنجية - الام - يغتصبها السيد الابيض ، تحمل منه فتحاول ان تسقط حملها فتفشل .. ثم تضع في العراء .. وحيد بعيد عن العيون - ثم القتي .. وأنا بعد لزجة انتفض على فخذيها العاريتين الملتصقتين .. وانكبت فوقي تحملني في وتحملني .. وتقلبني على هذا الجانب .. ثم على الجانب الآخر .. تشتمني .. وتحسبني .. وتغرس في على ضوء النجوم الشاحب ، ثم اختطفني من فوق فخذيها واحتضنتني بقوة وأنا قطعة لحم عارية وهي عارية تضميني الى قلبها في اعزاز غامر .. في سعادة ثم رفعت وجهها الى السماء تشكر الله شكرا عميقا مؤمنا - بلا صوت .. ثم انفجرت تضحك ، ضحكت كثيرا وطويلا في شماته وحدها تلك الليلة .. فلقد انتصرت على السيد الابيض .. ولدت زنجية بنت زنج :

ارابت رسوخ الحقد الذي غرسه الرجل الابيض في قلب هذه الزنجية ، وكيف صورته الكاتبه ؟ كل ما يهم الزنجية الام ان تنتصر على هذا السيد الابيض الذي يدل عليها وعلى بني جنسها ببياضه فتدل هي وتمسك بسوادها وزنجيتها فتحاول التخلص من جنيها لمجرد ان شارك فيه رجل ابيض ولوقسرا حتى اذا وضعت طفلة راحت تتفحصها وما اشد فرحتها حين وجدها زنجية خالصة من اي شائبه من شوائب السيد الابيض .

وثاني ما اجتمع لدى من هذه القصة ان للقصصه جاذبية صدقي رؤيتها الذاتية الواضحة لطريق الخلاص.

خلاص الاسود المستعبد من الابيض المستبدل و خلاص الشعوب المتطلعة الى التحرر . وطريق الخلاص في نظرها هي الكفاح والنضال بعزيمة صلبة دائبة تقوم بها الجماعة وقد بنت شخصيتها جسما وروحا كما يقولون وتسلمت بالعلم .

فلامر غير خفي سلطت الكاتبه الاضواء على كفاح الزنجية الصبية حين لها بها السيد الابيض كدمية وكفاح امها واحتمالها الضرب المبرح . سلطت الاضواء على تعلم وتعليم النطاقه لابنتها ولاتراها من ابناء العبيد وسلطت

الاضواء على قيام كل من العبيد ببناء بيت في قلبه لربه رمزا للتكتل وتحرير الجماعة من العبودية للانسان بالعبودية لله ، ولامر ما بلغت ثورة وقسوة السيد على عبيده الغاية . ثم سلطت الاضواء على العلم - فكان ان احضر اول بنت في عقل قومي : التفكير - ولامر غدا اليوم مفهوما - عادت الام - بالكتاب - من عملها وعينها تتراقصان وضحكاتها تتراقص وخطواتها تتراقص كانما تعزف حواسها الحانا تتقافز هي على وقعها - ولنفس الامر نجد السيد الابيض في الجهة المقابلة يتملكه القبط ويستبد به الحق - ولعله الجزع والهلع - فيقدم على شق الزنجية الام الرائدة والموسسة لاول جامعة للزواج في الجنوب .

لهذا ولغيره مما لا يتسع المقام لذكره استحضت الكاتبه المصريه - جاذبيه صدقي - شكر الزعيم الزنجي مارتن لوتر كنج وتستحق منا الشكر والتقدير ، خاصة وانها اعتادت ان تكتب القصة القصيرة الهادفه التي تعاطف فيها مع الامة في همومها وشكاواها دون ان تتحول الى خطيبه او واعظه وليس هذا في مقام الفن بالقليل .

٢ - معسكرات اللذة .. لقاسم كيوان

حب الانسان للبقاء مغرور فيه بالفطرة وهو بالتالي غريزة تشكل منطلقا للكثير من حوافز نشاطاتنا في هذه الحياة من كسب وتكتل ودفاع عن النفس .. تحقق جميعها هذا العمران والازدهار المطرد .

اما الحروب وصناعة الموت فمنها قضه للغريزة ، فلا يستجيب لها الانسان الا اذا شعر ان الحرب سبيل خلود في جنات عدن او سبيل دفع خطر يتهدد هذا البقاء بشكل او باخر . ومن هنا فان حربا تفقد هذا الحافز تصبح تلويثا للانسان ومسحا لانسانية بهتزاز ويتهاوى بسببها الكثير من قيمه ومقاييسه . وهذا ما يغلب حدوثه اذا مل استعرت الحروب وطال استعارها وهذا بالذات موضوع هذه القصة : معسكرات اللذة لقاسم كيوان .

ولاخلاف في ان القاري سيصل الى ان الكاتب يستثير اشمئزاه وتفرزه من حروب تسمح انسانية الجندي وتهدم القيم في نفسه فيندفع الى الرذيلة وهو يراها رذيله ويقدم على القتل وهو مستشعر اجرامه وينغمس في القمار وهو مدرك انه في ضياع . غير ان هذا القاري نفسه لن يشعر بالارتياح نحوها كقصة وسيحس انها ليست قصة بقدر ما هي مجموعة انفعاات ونفثات نفسيه او اطار بعض اللقطات الدالة الموحية واللمححات النفسيه

النتمة على ص ٢٠

صوت صارخ في برية

نقلها الى العربية : عزرا حداد

مع عاجز - أمك من مئات القرون .
فهي التي هزتك بذراعيها
وضمكت الى صدرها كلما أعولت بالبكاء
أما أنا فبقيت خلال القرون
أسدر في بوادي الله - دهري -
وحيدا ، فريدا ، لوحدي وبمفردي
أحمل أعباء اسمي ومصيري -
إسرائيل :

فريدا مع كل الطوالع والرموز
الكامنة في هذا الاسم - إسرائيل .
ظللت أهيم على وجهي من قفر الى قفر -
من أشور وبابل ، من اليونان فالرومان ،
من الاسبان فالجرمان
حتى آخر القفر الذي صار مجزرتي - بولونيا
بقيت أهيم على وجهي لا أم ترعاني ولا شعب
يصغي الى نحيب عزلي .

- ٣ -

أخي ، يا اسماعيل ،
علا انعطفت وأرهفت بأذنيك
الى الثرى
وتطلعت نحو السماء
ثم سألت قلبك البار
عما سمعته أذنك
وشاهدته عينك
أما سمعت أذنك اسمينا الاثنين
يجلجلان معا في أغوار الثرى
أما رأيت أنه هناك في كبد السماء
تترنم معا مصائرنا نحن الاثنين -
أنت وأنا ، ولدين لاب واحد
لكن لامين .

- ٤ -

هناك الى جبال البوادي
حيث الصخور تتلظى

«أنشودة في خلوة الليل موجهة الى
ما وراء حدود دولة إسرائيل»

الإهداء :

الى استاذي الكبير ميخائيل أساف
تقدمة اخلاص واعتبار واحترام .
٢٠٠٤

ملخ رافيتش ، مؤلف هذه القصيدة ، هو شاعر
بلغة الايديش يقيم في كندا ، وقد قام الاديب ميخائيل
أساف بترجمتها الى العربية ، ثم عربها الاديب عزرا
حداد ، وبديهي أن تفقد الكثير على الطريق في هذه
الرحلة المثلثة . ومجلة الشرق ، اذ تنشر هذه المقاطع
المختارة الاربعة عشرة من القصيدة ، تعلن تحفظها من
الموقف، الساذج نوعا، الذي يتخله الشاعر من القضية،
وهي تمثل رأي الشاعر وحده ، على أن يكون المجال
مفتوحا امام أي شاعر عربي في البلاد للرد على ما جاء
فيها .

«الشرق»

- ١ -

يا أخي ،
اسماعيل ، يا أخي !
أنت مثلي
ابن ابراهيم أور الكلداني ،
أنت مثلي .
فتعال اذن واقترب مني ،
مد الي يديك !
أنا مثلك كنت في الفلاة
الفا ، ثم الفا ثم الفا والفا من السنين

- ٢ -

أبوك ، أبونا
هو الذي هجرني في القفر لوحدي مثلما هجرك .
لكنه هجرك أنت مع أمك

- ٧ -

والآن ، هانذا ، يا أخي ، عائد ...
أنت بقيت ههنا
أربعة آلاف سنة
وأنا كنت هناك
أربعة آلاف من الأعوام ...
وانك انت جواب القفار ، أخي أنت
عالم بلفة الفبار
العالق بأقدام الرجل
فهل نظرت الى تعالي
نعال أخيك اليهودي ،
وصدقه فجسمه مضنى
وروحه لا تقل ضنائه ،
من العالم ،
ومن قدميه .

- ٨ -

هذا الحسد ...
لم يؤد الى أي مكان
غير جهنم البغضاء .
وهذا البغض ؟ بيديه نار وسم
وقدماه تسوقان الى الموت فقط .
أما المحبة فيبيديها الخبز
وصوب الحياة توصل قدماهما
وهي تفسهما في انهار الجنة ،
التي أحلى من اللبن والغسل .

- ٩ -

حسبنا هذه الدموع
بين الشقيقات
وكفانا هذا الدم
بين الأشقاء ... !
أشرف ، يا أخي ، على أمسي العريق
واعترف لي بحقوق غدي البعيد
وانظر الي مثل نظرتي اليك ...
أشرف علي بقلب مترع بالولاء
واركن الي ركوب الاخوة
ثق بأن في قلبي ماوى لحمامات السلام
ان شئت أوفدتها اليك الواحدة تلو الاخرى
ولا تنظرن الي بقلب مسوم
بزعاف السياسات
كانه بؤرة الافاعي

بييض الشواطئ -

أبعدك أبونا -

وهناك ترامت بأصرتيك وعيني أمك
سهول لا نهاية لها
موازة برمال صفراء نهارا
وفي العلاء
في الفضاء العميق ،
تتحرك مقرورة بظل النيلي
النجوم الزاهرات .

- ٥ -

وحالما استطعت السير بمفردي
رحلتي أنا أيضا الى البيداء ...
ليواديك تمددت الاسماء
لكن لبيدائي أنا اسما واحدا -
هو العالم بأسره ...
وفي بيدائي وجدت قلوبا
هي أكثر تحجرا من صوان بيدائك السماء
وفوق تلك الصخور القاسية
حملت الى القلوب الفلاط
ذلك السر الخطير الذي ظهر كثيرا
على مدن أور وأكواخ الاجر في قراها -
الله -
أظهره لابراهيم ابينا
قبلها بألف عام .

- ٦ -

ولئن كنت أنت يا أخي
عانيت القيقظ نهارا والبرد ليلا
فان صخور البيداء
لم تسخر منك أبدا
وانما قابلتك بصمت هادي رؤوم
عطفا عليك
وأما أنا ، يا أخي ، فعندما تحملت
الخزي نهارا والفرح ليلا
راحت قلوب قفري السماء
تترنح سخرًا
من كلمة ربي .
ومثلما تصخب لبحج اليم
تنادوا علي
هكذا مثل أمواج البحر
لطخوني بزبد البغضاء .

هيا بنا نعد اخوانا أحقاء
وبعدا ، ثم بعدا ، للظنون
علم بنا ، ههنا فورا عند الحدود
نفرس الزيتون معا
لتزدهر الاف السنين
ولنطلق عليها اسما طليا - احلامنا
احلامنا للسلام فيما بيننا
الاحلام التي اهزلتها الايام

- ١٠ -

هذا هو الشرع الذي زودني به ابونا
حينما بعثني الى البيداء
ومع ذباك الشرع نفسه انا اليوم عائد
احمل منية واحدة فريدة
لاستنبت الخضرة من هذه المقاوز المصحرة
ولايتني لي حيطانا اربعة
يظلمها سقف من اعاليها
ليصونني من قيظ النهار وقر الليالي
فلتحرص ، يا أخي ، بالا تدع شبح الارتياب
يطوف فوق سطوحى الهادئة كانه الديدبان في نوبته
ولنترك المكان للقمير
يلعب أزواج العشاق
الاثنين اليه لاطفاء لهيب القلوب بندى الليل

- ١١ -

واعلم بانني ما جئت ههنا لاضرب خيمتي
من اجل اشتات اخوتي في العالم اجمعين
فلقد كتب عليهم أن يظلوا دوما حيث هم
أباديد على وجه البسيطة كلها
فلا تخش ، يا أخي ، من اننا سنعود الى هنا حتى اخرنا
اذ على عواقتنا رسالة تؤذيها وأمانة ،
وهذا ربنا ومولانا
بارك فينا وقضى علينا بأن نبقي اشتاتا في العالم
مثل هذي الرمال المنتورة في شواطىء البحار والانهار
وهذا ميثاق امانتنا مسطور ومختوم
هناك في اعالي السموات والنجوم
والله لا يريد اظهار سر امانته
- سره المكنون - عما عساه أن يروم منا
فالى أن يحين اليوم الاخير لهذا العالم الاخير
- لكنه أول العوالم كلها -
أريد أنا - اليهودي الخالد -
أن يكون لنا ، في مكان ما ، بيت هادى
فقلوبنا ملفوبة وأرواحنا ملتاعة ...

كلا . لا من اجل اخوتي في العالم كله
قدمت الى هنا لانصب مضربي
فاقدارنا مرهونة بأقدار العوالم السبعة
وما أنت الا واحد بينها ،

- ١٢ -

ولذكرى الملايين من اخوتنا المحروقين
دعنا نقم ههنا نصبا من حجر
يعتد من الارض الى السماء
فيظل قائما أبدا وشاكيا أبدا
مع هذه الاسماء الخرساء بالملايين
ولتشاهده أنت كذلك ، يا أخي ، دائما
من وراء حدودك السبعة -
هذه الملايين من المحروقين
باسمائهم المسجلة على لوح النصب الممتد بين الارض
والسماء .

ولتقسمن أنت اليمين من شغاف قلبك
على ألا تضيف بعد هذا اسما الى تلك الملايين
لا بسيفك ولا بيدك ؛
والأ يعود ليقطر بعد هذا دم أبدا
ولا تستعر أحقاد
فيزدهر الحنان وتذرف العيون دموع المحبة

- ١٣ -

ألا ، سحقا للموت
وتبا له !
فلا تعرض برأسك عن سماع مقالى ،
كن نبيها ليبيبا مثل اجدادك
ولا تستر خوفك من الموت كبشر ،
لا عيب في ذلك - اننا اخوة
وانا أيضا لا أخفى فزعي من الموت ...
ولئن كان ميراثي من صحراء أبي
شحيحا ، ضئيلا ، ضيقا
فان وصيته كانت أغنى من الدنيا وأعز من الحياة
لك ولي معا بقوله : «عيشوا»
أما رأيت كيف ذب ابونا ابراهيم
بأبلغ لسان أمام ربه حتى عن مدينة جائرة مثل سدوم؟
ذلك لانه كان على يقين
من وجود عنصر خير في سليقة كل بشر
ولئن كنت تحسب اعتباطا بأن في غصني أشرا را بعدد
ما كان في سدوم

أفلا شاهدت ، يوما بعد يوم

التمتة على ص ٢٠

محمود غنائم

التجارب العروضية في شعرنا الحاضر ديوان "في انتظار القطار" لفاروق موصى

انه يتضمن نحواحدى وثلاثين قصيدة عشرة منها نظمت على النظام التقليدي للبحور اما باقي القصائد فما يسمى بالشعر الحر ، ويبدو بوضوح ان صاحب الديوان قد شغف بتفعيلات اربعة فقط من بحور الشعر وهي: الرجز والكمال والرمل والمتقارب -

يتضح لنا من هذا ان الرجز قد نال الجزء الاوفى في شعر صلاح ومنه يتجلى مدى التفير الذي طرا على البحور من محمود حسن اسماعيل الذي لم يستعمل الا ابياتا معدودة من الرجز وبين صلاح عبد الصبور الذي نفخ الكثير من شعره بسروح الرجز واعتقد ان السبب جلي . ان قول الدكتور ابراهيم انيس لا يذهب بنا الى الاعتقاد ان اربعة بحور هي كل حصة الشعر الحر وانما اصطفى من هذه البحور ثمانية قسمتها نازك الملائكة الى قسمين :

اولا : البحور الصافية وهي التي تتكرر التفعيلة الواحدة فيها ست مرات وهي الكامل والرمل والهزج والرجز ثم المتقارب والمتدارك وهما اللذان تتكرر فيهما التفعيلة الواحدة ثمانية مرات .

ثانيا : البحور المزوجة وهي السريع والوافر فالاول شطره مستغفلن مستغفلن قاعلن والثاني شطره مفاعلتن مفاعلتن فعولن

لقد اشتترطت نازك في البحور الثمانية الالتزام في ضرب البيت

من انتاجه .

ونظرة الى شعر شوقي وشعر محمود حسن اسماعيل في العصر الحديث تلد الفرق فالاول حظي عنده الكامل ب ٢٧٪ والخفيف ١١٪ والوافر والبسيط ٩٪ والرمل ٨٪ والطويل ٧٪ ومجزوء الكامل ٦٪ والمتقارب ٥٪ والرجز ٤٪ والسريع ومجزوء الرجز ٢٪ وكل من الهزج والمقتضب ومجزوء الرمل ١٪ .

اما الثاني في ديوان - هكذا اغني فجات العروض : الكامل ٤٠٪ والخفيف ٣١٪ والطويل ١٠٪ والسريع ٧٪ والرمل ٧٪ والبسيط ٤٪ .

نحن نرى ان الشعر العباسي وما سبقه وما لحقه حتى عصر الانحطاط قد استعمل البحر الطويل وكان الغالب، وسرعان ما ترى العصر الحديث قد دعا الكامل فزاحم الطويل فاعطى قصب الغلب وينسدر الا نجد ذلك . واترك للقاري استخلاص نتائج اخرى مما سبق .

كنت اقول ان العروض تحيا وتموت على فراش الزمن وهذا واضح في الشعر العمودي فكيف في الشعر الحر - او كما قال النويهي الشعر المنطلق - .

يقول الدكتور ابراهيم انيس في كتابه - موسيقى الشعر - عن الديوان الاول لصلاح عبد الصبور : - تبين لي بعد ان تصفحت الديوان

العروض لها اهمية خالده برغم ماتحاول بعض العناصر من الاقلال من قيمتها وتسيفه الناقد اذا ما تعرض لهذه الواجهة من تراثنا . ولست سلبيا الى حد ادعي فيه ان مروحي هذه الظاهرة هم ممن لم يظلموا على العروض او يسوا من تذليل صهوتها ولا ايجابيا حتى اصل الى الجزم بان معارضي العروض هم ممن اقتنوها حتى تقاوما . والسؤال . هل يهمل العروض ونقول الشعر بلا وزن . ام تنقيد بما قال الخليل وزاد الاخفش . واعتقد ان السؤال قد فنى بل ونفى ، فلا الشعر كل الشعر يقال بلا وزن ولا الشعر كل الشعر يتقيد بالخليل والاخفش . فالشعر بحث الخطي لمسيرة الواقع الذي يعيش فيه وعليه فالعروض ضنوه تحيا وتفرخ للواقع كذلك .

واستطيع الجزم كما جزموا ان كثيرا من بحور الشعر قد لفظت انفسها وهي تنتقل على فراش الركب الحضاري للانتفاضة العربية عبر العصور .

ونظرة سريعة الى شعر الاقدمين تظهر طريقة نظم جرير عروضا ومدى اختلافها عن طريقة زهير وامري القيس ومدى زحف المتنبي عنهم

فالتنبي نظم على البحر الطويل ٢٨٪ من اشعاره والكامل ١٩٪ والبسيط ١٦٪ والوافر ١٤٪ والخفيف ٩٪ والمنسرح ٧٪ والمتقارب ٦٪ والرجز ٢٪ وعالج بالسريع ١٪

مدعية ان ما قيل بالنسبة للشعر العمودي من التزام في الضرب يجب في الشعر الحر . ثم منعت التدوير وزعمت ان التداوير خاص بالشعر ذي الشطرين والشعر الحر ليس كذلك . وهاجمت الشاعرة شر هجوم التشكيلات التساعيه والخماسيه لان ذلك نفاذ على الاذن العربيه التي لم تعود عليها . وقالت مناشدة الشعراء بعدم التفريط في القافيه . ان الشعر الحر جار على قواعد العروض العربي ملتزم لها كل الالتزام وكل ما فيه من غرابهانه يجمع بين الوافي والمجزوء والمشطور جميعا . .

هذا بالنسبة لنازك اما النوبي فعالج نفس الموضوع فتهكم على نازك ما وسع له التهكم ودحض اكثر اراءها وقال ان الشعر الحر سيبقى منطقيا ما وسع له الانطلاق ولن يعيش في السجن ، ولكن النوبي ايد شيئا واحدا ذاك كون الشعر الحر على تفعيله واحده لكي ينتقل من هذا الى ما هو اعمق وارسخ .

وراح الشعراء يتخبطون في قول النوبي - ماذا تعني اعمق وارسخ - وطق كل شاعر يجدد في التفعيلة سواء بالقطع منها او تذييلها والزيادة عليها دون الالتزام / لقد بني ذلك كله على الذوق الشعري والتجربة الشعرية الفردية ليس الا .

وامامي الان ديوان الشاعر فاروق مواسي وهو باكورة اعماله . وقد مارس الشاعر الكتابة اكثر من عشر سنوات وخرج علينا اخيرا بديوانه - في انتظار القطار - . وفي الديوان التجربة العروضية الناجحة .

الديوان يضم بين دفتيه سبعا وعشرين قصيدة جاءت عروضها على التالي : ٢٨٪ الرمل ، ٢٠٪ الكامل ، ١٦٪ الرجز ، ١٥٪ الوافر ، ١١٪ المتدارك ، ٤٪ البسيط المتقارب ٢٪

وجاءت قصيده واحدة جامعة لتفاعيل متنوعه خالية من التناسق الموسيقي وكونت ٤٪ من الديوان .

يتضح مما سبق ان الشاعر اولع بتفعيله الرمل فجاء اكثر من ربع قصائده عليها واما الكامل فيعود الى تأثر الشاعر بالشعر الحديث لشوقي ومطران والرجز يبرز عنده لاطاعته الفكرة حرة ، واما المتدارك فطابعه السرعة والخفة وجاء البسيط شاهدا على تأثر الشاعر بالمتنبي الذي نظم ١٦٪ من شعره عليه . اما المتقارب فجاء مهضوما لا يظهر في القصيده مستقلا .

ونستطيع تقسيم ديوان الشاعر فاروق الى قسمين مستقلين :

١- من الدفتر القديم ب - الشعر الحر .

٢- كانت قصائد الدفتر القديم عمودية وهي - حلم السلام - على البحر الكامل - وثورة على الالم - على البحر البسيط - ثم - صور - على الوافر و - قبض الريح - على مجزوء الوافر ثم - مع ابي القاسم الشابي - وقد نظمت على تفعيله المتدارك وستعرض لها فيما بعد

ب - الشعر الحر وقد تفرع هذا عند فاروق الى ثلاث مجموعات لكل مجموعة طابعها الخاص وصورتها المميزه . اولى هذه المجموعات القصائد التي عولجت على بحر واحد وكونت هذه الكتله احدى وعشرين قصيدة جاءت على الرمل ، الكامل ، الرجز ، الوافر والمتدارك .

اما المجموعة الثانية فهي قصائد مزج الشاعر فيها بين بحرین وقد كان هذا المزج حواريا او قريبا من الحوارية ، فليست التفعيلة من بحر تندمج مع تفعيلة من بحر اخر في نفس البيت واما تظهر الاولى في

صوت وتبرز الاخرى في صوت اخر - وقد شذت عن ذلك احيانا حوارية العيد - . واستعمال البحرین في القصيدة قد يساعد القارئ في افول الضجر الذي يصيبه من تكرار التفعيلة الواحدة .

وفي الديوان من هذا النوع خمس قصائد الاولى - بكائيہ ليست كالبكاء - حيث عاشت تفعيله الكامل - متفاعلت - مع تفعيلة الوافر سمعنا صغلتن يقول الشاعر :

امالنا تنادح
تكبر في الضياء
تهمي بخفقات اللقا
ونرى بها عرسا مجلل
موارة احلامنا نصرا مكمل

ويسبح الشاعر في الكامل حتى يفتبس بيتا فيقول من الرمل :

- وقد كانت حياتك لي عظات
فانت اليوم اوعظ منك حيا
تللمني بجنح الحب نورا
رهيف الصوغ منسبا ثريا

القصيدة الثانية من نوع البحرين هي حوارية العيد وفيها يمزج الشاعر بين تفعيله بحر الرجز مستغفلا - وبين تفعيله البحر المتقارب - مفعولن - يقول :

برينا اراك كلحن مشرد
بصمت قصي وعزم مردد
خطاك تشن

ثم يواصل من الرجز :
متى الشروق
على سفينة السلام

شراعنا امل
وبحرنا امل
وحبنا امل

اما القصيدة الثالثة فيصهر الشاعر الرمل مع الوافر والرمل تفعيلته - فاعلاتن -

يقول في - الليل والفجر - :

هسهس الفجر على اصداؤه نغمة
وتهادى بعد ان كان تواني
طيه اطياف عتمه

ثم يقول من الوافر :

جعلت الليل منكئي على بحر من المهج
وقد اجهت اصواتا تناديك الى الفرج

فالشاعر يريد هنا ان يقول ان
غناء الفجر شيء اخر فلا يعطيه
صبغة الرمل وانما يجعل غناء الفجر
من الوافر .

والقصيدة الرابعة التي يحاول
فيها الشاعر مرة اخرى مزج الوافر
بالرمل هي - هوم ونبوم - .

ففي القصيدة تظهر الروعة في
الحوار فالصوت الطاعني على
القصيدة هو الوافر ولكن رجح الصوت
صدي رحلي ، يقول :

اذبت القلب في الكرب وتهت علي
في الحجب
جری نظري على الق فلم يسأل
ولم يجيب

- انت اعنى كيف نفضيك الى
المنهل

املا الكاس هوموا

قلو جرى الشاعر على الوتره
الواحدة لبثت القصيدة رصف قواف
لكن الرمل اوقف المد فكان ذا اثر
مريع .

اما القصيدة الخامسة والاخيرة
التي يظهر الرمل والكمال فيها
فهي - حنين بقلب - فالبحر
المسيطر هو الرمل ولكن الكامل كان
تلوينا موسيقيا في اللوحة المرسومة
يقول :

صارت الابواب في وجهي مذاهب
وانطوت شمسي على ناي
قصة الحب القديم
عبق الجمال على السكينة مفدق

ارق الاماني في الطبيعة مفروق

لن اقول الكثير عن هذه التجربة
فالتاريخ وذوو التجارب الراسخة
في شعرنا المحلي لهما المنزلة الاولى في
الحكم على عمق التجربة او افلاحها .

المجموعة الثالثة في الشعر الحر
من قصائد الديوان تضم قصيدة
يتيمة جاءت حبلى بكل التفاعيل
فكانت بلا هوية ناهيك عن المعنوي
ونحن لسنا بصددده . يقول فيها
- مكاشفة -

احبك حين

اما انا فحسبي انت

وتجملت لك رابعة

مثل الذكاء الساطعة

نرفانا رهيبة

باحواء غريبة

جداول السراب ترف ، ترف

لن اقول شيئا عن هذه القصيدة
فهي ضرب من التجارب واعتقد ان
صاحبها يدرك الان من ايها كانت

قلنا ان الشاعر استعمل في قصائده
سبع تفاعيل هي الرجز ، الكامل ،
الوافر ، الرمل ، الحب المتقارب
والبسيط ، فلماذا لا نرى عن كتب
كيف عالج كل بحر في قصائده .

بحره الشائع هو الرمل والتفعيلة
الاصلية هي فاعلاتن واذا اصابها
الخين - فاعلاتن - في الحشو ، ويجوز
في التفعيلة ، حذف طويلها الاخير او
اضافة طويل واحد في الضرب - سوف
انتحاشي قدر المستطاع الاكثر من
استعمال اصطلاحات غامضة
كاصطلاحات الزحاف والعلل - .

تظهر كل هذه التجارب في قصيدة
- العودة الى حكاية لقيط -

اين شهوم جاحد رجب الذراع
يبذل النصح بلا غل
قد ابنت النصح

اماني قصيدة -واشربوا في قلوبهم
العجل - قمع تفعيلة الرمل تنبؤ
تفعيلة الهزج ولست ارى لهذا الخلط
وجودها

لو راوا ما ترقب الايام
لفدوا بالخطا

وفي قصيدة روعة الاسى يحاول
الشاعر جاهدا ولكن لا يفلح :

غير عطر ضمخ الاحشاء مقتك
اين انت
سامي الشوق غاد قصرك

ويحاول في عين القصيدة ان يمزج
تفعيلة الهزج ولست ارى لهذا الخلط
معني :

ما نقول

لا نقول

جاءك الصوت ملحاحا عنيد

دانيا حبل الوريد

ومرة اخرى في نفس القصيدة
يعطى الضرب زيادة رجزيه وهذا لا
يمكن :

غصت الدمعة في حلقي ولم

ثم قلت

ما ادوع الاسى

اماني قصيدة - ساهدان - الرملية
فاعتقد انه اراد ان يقول : يا صديق
لا تقل لي ان للجرح اثر - بدل -
يا صديق لا تقل ان للجرح اثر .

اجمل ما قال على هذا البحر
قصيدة - عنفوان حيث انساب الوزن
طبعاً :

تتنزى عنفوانا

هوجة النار

صعدت سهما معنى

اهة العار

تسال التاريخ عنا

نبته القار

البحر الثاني في الديوان الكامل

- ۶۸ -

فرضنا ان الطويل ربع ايقاعى -
وحده كامله - فان القصير ثمن ايقاعى
وعند جمع فعلن يكون الجواب ربعين
وكذلك في قالن فطويل وطويل
يساويان ربعين واذا تعرضنا لفاعل
النازكيه فيكون الجمع طويلا وقصيرا
وقصيرا والجواب ربعان .

والشاعر استعمل هذه التفعيلة
في مرثية خط عائر وفي الزبد يقول:

رفعوا الراية
في النهر الاوفى
للحب الاصفى
ما وعن الشففى

بقي ان اقول عن هذا البحر
قصيدة - مع ابي القاسم - التي
وردت في دفتر القديم وهي ليست
من البحر المتدارك الذي يتكون
بشطره من ثمانى تفعيلات ولا من
مجزوئه ذي الست تفعيلات ، وانما
هي على نمط قصيدة الشايبى -
الصباح الجديد -

فاعلن فاعلن فاعلن فاعلن
اسكتي يا جراح واسكتي يا شجون
مات عهد النواح وزمان الجنون
واطل الصباح من وراء القرون
يقول فاروق :

راقبتك المنون في سرير الملل
ساعتك الجفون ترتعي بالملل
فلماذا تكون لقمة للعلل
في زمان الشجون في شجون الزمن
واخيرا هذا البحر اتقنه الشاعر
لولا خلل بسيط حين قال في مرثيه
خط عائر :

وانا ما ذنبى
يدكم في الماء ويدي في النار
والارض يباب
وانا اؤمن بالاصرار

اما البحر السادس الذي كتب فيه
الشاعر فهو بسيط المتنبي حين عاتب:

واحر قلباه ممن قلبه شيم
ومن بجسمي وحالي عنده سقم

وبسيط شوقي في نهج البرده .
ويستحسن في البحر حين مستفعلن
في اول الشطر اما فاعلن فتقلب فعلن
واذا وجدت التزمت وقد راى فاروق
ما جاء في علم العروض فقال في توره
على الالم :

جن النهار فلا تسم ولا زهر
قسما المساء فلا حب ولا سمر
احس بالوحشة الخرساء تلسعني
ففي حشاي سياط النار تستعر
وكانت هذه القصيدة اليتيمة على
هذا البحر .

اما البحر السابع عند الشاعر فهو
المقارب ولم يحظ من الشعراء
باستقلال بل صهره في قصيده
حوارية العيد وقد سلف الحديث عنه
وتفعيلته فعولن او فعول - محرکه
اللام - او فعول او فعول - ساكنة
اللام - فالاولى في الحشو والثالثة
والرابعة للضرب ، يقول ادونيس في
قصيدة - اعيش مع الضوء - :

اعيش مع الضوء عمري غير
يمر وثنائتي سنوات
اذا ضحك الموت في شفتيك
بكيت من حين اليك الحياة

فالبهر هادى وينفع لثله .

بعد هذا العرض للاوزان التي عمر
بها ديوان «في انتظار القطار» لسي
كلمة عن قافية القصائد . قلنا ان
نازك ناشدت الشعراء بعدم التفريط
في القافية وقالت انها فاصلة يسترد
عليها القارىء انفاسه بعد ان غرق
الشوقي النثرية ، والشاعره الكبيره
صادقة في ذلك . اما الشاعر فاروق
فقد احتفظ بالقافية ولكن ليست
تلك القافية الرنانة الصاخبه وانما
هي هادئه متغيره بين حين واخر :

عبر تمزيق السلود
يسكب المزجات غله
يجمع الاحزان فله
كاد يسقيتنا البهار
في روايي تارنا نهله

وقد تظهر القافية على نهج صلاح
عبد الصبور في - ماساء الحلاج -
يقول فاروق :

الفارس المصلوب ان له الترجل
وانا قعيد لاجيد الكر
اوقفت انفاسي على امل التحول
فاذا زمانى مر

وقد يسهو الشاعر عن القافية
ولكنه يعود اليها يقول :

شبابكم مجروحو الخطا
وام هنا تظل لتزوع الاسى
لتحصده الاسى
لترشف العذاب
من ابنها الذي يموت
يموت كل يوم

ولي كلمة اخرى عن مساييرة
التفعيلة لبنت القصيدة وملاءمتها
للمعنى وهذه التجربة تحتاج الى معاناه
وصدق ، فاذا صدق شعور الشاعر
فان البحر يتقاد سلسا الى الفكرة
ويكون الوزن ملائما اشد الملائمة
واما اذا كانت القضية قضية اجهاض
للمعاني فمهما حاول الشاعر فانه
فاشل لامحالة ، يقول العلوي في
عيار الشعر :

«اذا اراد الشاعر بناء قصيده
مخض المعنى نثرا واعد له ما يليسه
اياهم من الالفاظ حتى تطابقه والقوافي
التي توافقه والوزن الذي يسلس
له القول عليه واعمل فكره في شغل
القوافي بما تقتضيه من المعاني» رحم
الله العلوي فما ثقف من هذا الفن
الا ما عرف التجار والخياط .

يا واهب اللؤلؤ والمحار والردى»

فيرجع الصدى

كانه الشبح

«يا خليج

يا واهب المحار والردى» .

لقد حاولت في حديثي هذا أن
اتعرض للعروض في (في انتظار القطار)
وهذا جانب من احد الجوانب واملي
أن أكون قد وفقت في كشف أسرار
هذه التجارب العروضية كثيرة
الاستعمال والجديدة على حد سواء
للقارئ الذي يستقبل هذا الديوان .

تحية الى الشاعر في قفزاته وفي
زلاته فمن هذه وتلك يخلق ويعيش
تحية اليه وهو يخطر بقدم راسخة
صاعدا السلم .

الخفيفة الطريفة .

يقول الشاعر في مثنى حظ عائر
ولك في اسمها خير دليل :

عاجلت الباب القاسي

حتى ضاقت انفاسي

ربي يا ربي

وصدى ربي يا ربي

واذبت الدعوة في القيوبة

عبر مسافات الصمت

ناري مشبوبة

في حضن الموت

وقضية صدى الصوت (رسي يا
ربي) ليست بحاجة الى الخبث وانما
يصلح الرجز بها حين يقول السياب
في انشودة المطر :

أصبح بالخليج

«يا خليج

لقد نجح فاروق دونما قصد احيانا
متى نجح ؟ يقول في (قصيدة الرثاء
الاولى)

طاف في كل البيوت

ديدبانا لا يموت

طاف في كل القلوب

كان مفتوح اليدين

كان يعطينا السماء

ثم أغفى

وللقارئ أن يحكم .

أما أن تأتي قصيدة مثنى حظ
عائر والزبد على البحر المتدارك فهذا
أمر استبحنه وهما قصيدتا أسى
ونزيف . تقول نازك عن الخبث
«يتميز هذا الوزن بخفته وسرعة
تلاحق انفاسه وهذه الخفة وتلك
السرعة تجعلانه لا يصلح الا للاغراض

صوت صارخ في برية - تنمة

هذه الالوف المؤلفة من اثناي البرية
يدأبون مخلصين على محاربتهم ومطارقهم
في الريف وفي البلد
أفلا فهمت فحوى مقصدي ومرامي
وهذه الاكف المكنية في يدي
الممدودة اليك عزلاء من سلاح
مثلما كانت بالامس ومثلما هي اليوم -
يا أخي ، يا ابن أبي من هاجر التي أحب .

- ١٤ -

اني لاستحلفك مثنى وثلاثا وألغا
بالا نظل مثل قايين وهابيل -
أخوين اثنين يختصمان
لا بتوراتي أنا ولا بقرآنك أنت
فاصغ الي ، بربك ، يا اسماعيل
واستمع الى الاخ الشقيق
بناديك من هذا العالم - القفر -
بصوت منبعث من صميم القلب وشغافه
فالحل لديك في قلبك ، يا أخي ،
فاحرص على الا يظل هذا النداء ولا يترك
صوت صارخ في برية .

دراسة قصص العدد الماضي - تنمة

ولكن مع قدر واضح من غموض وضبابية شأن ميدان
المعركة تلفه سحب الدخان وأطواد القبار .

ولا احسبني مبالغا اذا قلت ان هذا القارئ سيجد
صعوبة ان هو حاول البحث عن الخيط الذي ينتظم
هذه - القصص - او حاول الوقوف على تبرير لتقسيم
الكاتب - قصته - الى اربعة اقسام مرقومه باربعة ارقام
متسلسلة .

وكل ما ارجوه ان يكون هذا المنحى وهذا المنهج ظاهرة
عابرة نتيجة كون الكاتب لا زال في مرحلة المعاناة
الحاد ولم يتجاوزها بعد لتكوين رؤية خاصة وفهم
محدد لهذه الحياة يستمد منه تفسير ما يقع وما يعاني
ويستلهم منه شارات طريق الخلاص ومعالم سبيل
النهضة والتحرير . وارجو كل الرجاء ان لا يكون هذا
المنهج وهذا المنحى مجرد تعبير عن حرص على الجسري
اللافت وراء نماذج اجنبية لمجرد انها اجنبية .

مع كل ما سلف اشد على يد الاخ قاسم مقدرا جهده
راجيا له ان يوفق في شق طريقه في كتابة القصة بمزيد
ارتقاء .

لكنك ، الى المايا ، ترتدين
عندما استبدل أنا قبلك بقيلة
من أرضي /
ومن عين العنديل ٠٠٠!

الذين يتخرون في الظهيرة

انتهى الجمهور من تكرار المربية ،
خضراء كمقبرة حديثة
كشجرة على قارة الطريق ، ملك الارض ،
تبحث عن الجذور المعجزة في التراب الذابل
وفي جسم العاشق تعرف العصافير
أنهارا ونخيل ..
وفي جبهته تأتي قوائيس الشوارع واقفة
كأشجار الصلب تتجدد ، والليل طويل
واذا ما نزل الضباب في الميناء ،
وبكى الناس والسحب وأيدي الاطفال المودعة
ينتحر وجه القمر على الشاطئ
وبموت في عيوننا البعث ، كالمزابل
وأنا أجمع بقايا الانتظار من على الرصيف والمشاعل
مهما ظلت الدار تنتظر حبيبها ومرايا بابل
ليس لها لون ، ولا يرتقال ذابل ٠٠٠!

لا سقوط في الحديقة

حين يصيح المغني في قبره
ينتظر المطر
ويرتد الى الزمن ، مع كل المواعيد العلنية
ينضم الوجه الى الجنة ،
يكتب في الصيف وفي الموت وفي القبلة
عن عاشقة
قابعة في العشب تقرأ في جريدة
تسقط في الحلم في حديقة مشبوهة
تكرر ما كتب الوجه والجنة :
في كل جنازة ينطق الليل
فأكتب بطريقة الاحتيال ،
عن سبب انفجار الاشواق المفاجي
عن ضلعي الجنين :
اغرقني في عناق السقوط الجديد
فانا خرجت من المناديل
وغدت نخلة في كل حديقة ٠٠٠!
سنلتقي فوق أعمدة الضياء ،
في عويدة الزمن
في ذوبان القبلة ، والحقيقة ٠٠٠!

سهام داوود ثلاث قصائد



قبلة النافذة الصغيرة

كان من عادتي أن أجي مع المطر
أنتظر الموت ، وأذبح في الشرفة
واشتري الياسمين
أموت من أجلك ، على نافذة غرفتي الصغيرة
أجي لك بالنهار والبحر البعيد
في ابتعاد البرق ،
في الصيف ،
وفي رمل بيتي الحزين ..
تموت ونحيا في يوم الولاية وتمتد الطريق
وأطلب أنا قبلك في لحمي
وأنت تقرين ..
للحب أنت ولدت ، وللموت أنا أرتد للأرض
لاغرق في جبهة الميلاد
لتكتب الشمس في جسمينا ،
في الخبز والزهر ، والصيف البعيد ..
وفي قبلة الشمس النبيلة تولدين

زكي درويش

الموت في عز النهار سرمية في عنس لومات

اللوحة الاولى

في القسم الاصغر

المسرح مقسوم الى قسمين نرسم للاول بالقسم الاصغر
والثاني بالقسم الاكبر .

في الاول تتم فصول المحاكمة . وفي الثاني تجري
الحوادث التي سبقت المحاكمة وادت اليها ، وبذلك يكون
هذا القسم هو شهود الاثبات في نظر الادعاء وكذلك
يكون شهود الدفاع في نظر المتهم

جانب من قاعة محكمة ، ثلاثة قضاة ، المدعي العام
والمتهم ..

القاضي : (يمسح العرق عن وجهه ورقبته ويبدو في
غاية التعب) - الاخران بضعان راسيهما بين ايديهما في
شبه اغفاءة طويلة .. -

هذه القضية تبدو لي في غاية التعقيد ، مضت ساعتان
في الجلسة الرابعة ونحن ندور في فراغ ... تماما
مثل ماذا ؟ هه مثل ماذا ، مثل بغل الطاحون المعصوب
العينين ، يعتقد انه دار الدنيا طولا وعرضا ، وهو لا
يدري انه يدور في دائرة قطرها متران . بربكم ! هل
هذا معقول (للجمهور) مجنون رمى حجرا ، وعليك يا
قاضي ان تبحث عنه في اعماق البحار (للجمهور) من
منكم انتم يا اكرم الناس يستطيع ان يجلس ساعات
وساعات بدون ان يحس بالتعب يلتهم قفاه (يحك
قفاه - ووالله احشى ما احشاء ان تؤجل الجلسة للمرة
الخامسة ..

المدعي : احم .. احم .. مع ان القضية في رأسي
واضحة تماما .

المتهم : اذا حق لي ان اقاطع : انا ايضا اراها واضحة ،
مذنب او بريء كلمة واحدة . اما ان تخرج روحي الف

مرة في النهار فهذا ما لا افهم له مبررا (للجمهور) ماذا
يظنونني ؟ قطة بسبع ارواح :

القاضي : سكوت .. انت لا تفهم القانون جيدا .
حيثيات ، وشهود واثبات و... و... دك يا ابني
من هذا ، احذكم يسمع القرار كأنما هو يخرج من آلة
تسجيل ، يا ابني هل تدري من اين يخرج القرار ؟ من
القلب ؟ لاطبعا ، ضع قلبك جانبا .

المتهم : وضعته ياسيدي ، والله وضعته ،

القاضي : (غاضبا) اسمع يا هذا . كيف استطعت
ان تتبعد بنا عن القضية بهذه السهولة ..

صمت .. صمت .. ارجوك ايها المدعي اجمال القضية
بإيجاز ، وبدون بما ان .. وحيث ان .. ولذلك ..
وبناء على .. ولهذا .. واستنادا الى غيرها .. باختصار
ايوه باختصار ، الا ترى ان شعري شاب ، يخيل لي
احيانا ان ارواح جميع من ماتوا ستقف دفعة واحدة
ونمسك بخنثاقي .. هكذا (يمسك عنقه) ثم انسي
يا ابني عجوز .. احس بالاختناق (يفك ياقته)
هه .. ارجو الاختصار . فاننا نضيع عمرنا
بالشرح الفارغ .. ان ٩٠٪ من كلماتنا لا فائدة منها .

المدعي : (يتنحنح) حسنا .. سيدي .. ساجمل ،
ولو اني سبق ان اجملتها عدة مرات ..

القاضي : انت اجملت القضية .. اه تذكرت هل
هي مسألة سرقة الطائرة ؟ اه فهمت .. اذن ..

المدعي : (مقاطعا) سيدي ، ليست مسألة الطائرة
انها

القاضي : (مقاطعا) اذن استطيع ان افهم الان ، انها
مسألة الادلاء بمعلومات عسكرية .. الخيانة العظمى .
ايوه ... ايوه ..

المدعي : (يتأفف) لاحول الله يارب .. ولا هذه يا

سيدي ..

القاضي : اذن بقيت واحدة لاغير ، كيف غابت عن بالي - اغتصاب ؟ تلك الفتاة الرقيقة .. الانيسة ، الشريفه العفيفة .. التقية النقية .. - لمتهم - لماذا يا ابني .. لماذا .. اليس لك بنات - اليس لك اخوات - المدعي : (صارخا) هيه .. هيه ، بربك اعطينسي فرصة للحديث ..

القاضي : ماذا به ولا هذه ايضا ؟ (يضع راسه بين يديه) تعبت والله ، اي والله تعبت ،

- ينتفض ويصرخ - ماذا يجري هنا ؟ لماذا تزداد الجرائم بهذا الشكل المزعج ..

المتهم : الحرب ياسيدي ، الحرب .. اللهم نجنا .. القاضي : (يفرك عينيه ، يشرب من كأس امامه) - اه يتشاب هات اقوالك يا مدعي .. ولكن تذكر ..

المدعي : بايجاز ، واختصار ، واقتضاب .. (يتنحنح) ايوه .. هذا الرجل ياسيدي - الذي يبدو الان في ثياب خروف ..

- يسمع شخص احد القاضيين النامين ، يلتفتت الرئيس اليه كذلك المدعي والمتهم ، صمت .. -

القاضي : استغفر الله العظيم .. - يحركه - افق .. افق .. !

القاضي الثاني : هل توصلتم الى قرار - يفرك عينيه ويتشأب -

القاضي : وهل بدأنا بعد ؟ يلتفت الى الثاني ويحركه -

الثالث : - يتشأب - مذنوب ، ايوه مذنوب ..

القاضي : - يهقهه - افق ايها القادم من الاحلام السعيدة هنيئا لكما النوم ايها السادة ..

- يصرخ - ايها المدعي .. هات اقوالك المدعي - يتأفف - ايوه .. ماذا كنت اقول ؟

- يتنحنح - هذا الرجل الذي يقف امامكم اعنسي هذا الرجل الذي يقف امامكم .. ايوه تماما .. امامكم الذي يقف ، اي ان الرجل امامكم يقف الذي .. احب ان اوضح ان الذي يقف امامكم رجل ..

المتهم : وهل قالوا لك امرأة ..

القاضي : اشرب يا ابني اشرب - يمد يده بالكاس - كان الله في عوننا جميعا ..

المدعي - يتناول الكاس ، يشرب ، يعيده الى الطاولة - حقا .. ماذا كنا نقول ، نعم .. هذا الرجل الواقف امامكم الان - يشير الى المتهم - والمتنكر في ثياب حمل

وديع ..

القاضي : لقد تذكرت ! هل اعجبك الكرنفال التنكري قبل اسبوع ؟

المدعي - يحدة - اقول هذا الرجل متهم بقتل اثنين من خيرة ضباط المملكة اثناء عبوره الصحراء الكبرى معهما الى مدينة - س -

القاضي : لماذا ..

المدعي : هذا ما نريد ان نعرفه ..

الثاني : قصدت ان اسأل ماذا تفعلوا في الصحراء الكبرى

المدعي : بلغنا ان العدو كان يتوي مهاجمة مدينة - س - عن طريق البحر .. فارسل الملك الضباط الثلاثة ولا تمس انهم من خيرة ضباطنا .. ايوه ارسلهم الى حاكم المدينة .. لاختطاره بذلك ، وللاسباب وللاستعداد الكفيل يصد هذا الهجوم

القاضي الثالث : انها الحرب اذن

المدعي : اتنا لانبث في الاسباب

القاضي : دعونا من الامور الجانبية .. فانا لا احب طول الشرح - لمتهم - هل توافق على ما جاء في اقوال المدعي ..

المتهم : تماما كما قال .. الا انه نسي الموضوع الاهم

القاضي : الاهم ..

المتهم : المرأة والطفل الرضيع ..

القاضي - يقف - هناك جريمة تالته اذن

المتهم : ياسيدي .. حلكم .. حلكم .. حلكم في الحرب لا يسألون عن عدد الجرائم عادة ..

القاضي : وهل قتل الاربعة معا ؟

المدعي : لا طبعاً .. هناك عنصر الخداع ايضا ..

المتهم : قبل ان يبدأ باطلاق الشتائم .. ارجو ان تسمحوا لي ببسط الموضوع .. لقد تكررت هذه المحاكمة بشكل افقدني اعصابي ..

المدعي : ولذلك فانت تعترف ؟

المتهم : وهل سبق ان انكرت ذلك ..

القاضي : الملعون .. هكذا ببسطه .. ت - تقتل

المتهم : هكذا ببساطه انت تشرب ، وتنام ، وتاكل القاضي : لا .. لقد فقد اعصابه حقا ..

الاكل عندك والشرب والقتل سواء ..

المتهم : هذا يتبع الظروف المحيطة .. على اي حال بالنسبة لموت الاول حدث الامر كما يلي :

ستار

اللوحه الثانيه

في القسم الاكبر

منظر صحراء .. شجرة يابسه ، والضوء ساطع ..
في البداية المسرح خال .. ثم يدخل المتهم مع رجلين
وقد امسك الواحد بكتف الاخر ، المتهم يعمل كيسا
نرى بوضوح اثار الاعياء باذية على وجوه الثلاثة ، يتهالك
الثلاثة على الارض دفعة واحدة . فترة صمت ، نسمع
لهات وتنهيدات الثلاثة . في هذه اللوحه نرسم للمتهم
برقم - ١ - والاخرين - ٢ و ٣ -

٣ - كم قطعنا ..

٢ - اسأل كم بقي ..

١ - اما انا .. فاتمني ان انام اسبوعا ، شهرا ،
سنة ، المهم لا يوقظني احد كما بصوته القبيح .

٣ - اخشى ان تكون قد ..

٢ - مكملنا .. ضللنا ..

١ - .. يخوف ضللنا ، - صمت - وهل هناك طريق
في الاميل لنضل عنها ، سماء زرقاء ، رمل اصفر
وجرارة كما في افران صهر الحديد .. ثم ان مدينة -س-
هذه عجيبه جدا . هل يصدق احد كما ان الصحراء
ستمحي على تخوم المدينة ، كيف يجتمع هذان النقيضان
٢ - (بعصبية) لاثرثر .. كفى .. (صمت)
لقد نام هذا المحترم .

١ - اني احسده من كل قلبي - يميل نحو النائم -

٢ - متى تكف عن هذا الهزل يا احمق ..

١ - هل انا اهزل ، بشرقك الا تحسده انت ،

٢ - انك حقير بشكل لا يخطر على بال احد .

١ - وانت وقع بشكل يخطر ببالي فقط ..

٢ - اخرس ، هل في راسك دماغ ؟ ..

١ - اعتقد ..

٢ - لولا انك نذل ..

١ - اسمع .. بدأت اغضب

٢ - اما انا فقد بدأت اهذأ - يقترب نحوه حمل

تسمع جيدا ..

٢ - وهل تفكر بصورة عملية ..

٢ - وهل ترى جيدا ؟

١ - سته على سته

١ - حتى غناء النمل

١ - يا سلام ، لو تعلم .. فقط لو تعلم ..

٢ - اخشى ان ..

١ - ماذا ..

٢ - اردت ان اقول ..

١ - اسمع بهذا الشكل انا لا استطيع التفكير ابدا ..

٢ - حلمك .. اخشى ان ينفذ الطعام

١ - برعب - يالهي .. الا تكفيننا هذه الشمس
المحرقة .

٢ - اقترب من الظل

١ - اين هو الظل ، شجرة شماء ، لاطلال ولاثمار

٢ - اه ... دخلنا في الجد .. (بحدة) هذا النائم

يجب ان ..

١ - ماذا ..

٢ - تعال .. تعال .. يأخذه الى واجهة المسرح

هذا النائم - يلتفت الى النائم - يجب ان يموت

١ - يا ابن الاله .. اهذا وقت مزاح ...

٢ - فكر قليلا .. فقط قليلا من التفكير ..

١ - يا ابن البغلة - يلتفت الى النائم - بهذه السهولة

ثم لماذا باي ذنب ..

٢ - لانه نام ..

١ - مجنون والله العظيم ، لانه نام ، ولا تحب النوم

انت ... ؟

٢ - لانه نام ، ولان الطعام لا يكفي لنا جميعا

١ - انك احمق ولا شك ، هل وضعنا ملائم للنكت .

٢ - بحدة - لو نمت انت لكنت القتيل ، فاختر

.. وانا شخصا لا اجد الاختيار صعبا ..

١ - ينظر الى النائم - حبيبي .. ابحت عن حل

انظف من هذا ..

٢ - يمسك كنفه - لو فكرت جيدا لوجدت ان

ليس هناك الا حل واحد .. ساشرح لك الامر ، وانت

كما قلت تستطيع ان تفكر جيدا .. هل تعرف معنى

ان لايموت هو .. هه لماذا تسكت ، هذا معناه ان نموت

نحن الثلاثة

١ - وانا ايضا لماذا ..

٢ - لان الطعام لا يكفي .. وهذا النوع من الموت

صعب جدا .. تسقط على الارض .. يتحول لون شعرك

الى الاصفر .. تكبر بطنك ، تحس بالام فظيعة لمدة قد

تصل شهرا .. تحت الشمس المحرقة اي تستمر عملية

النزاع مدة طويلة ..

١ - يخوف ينظر الى السماء لطيفك يارب السماوات

- بحدة - انت يا من فوق .. ارحم .. ارحم ارحم

- يتخاذل ويسقط على الارض - ارحم .. هل تسمع -

ناعلى صوته - هل تسمعنا ؟

٢ - اهذأ لا تدعه يستيقظ (يشير الى النائم) - ثم

يا صديقي موتنا نحن الثلاثة لاشيء امام موت خمسين

الف مواطن في مدينة - س - ..

١- هه ٠٠ كيف ٠٠

٢- اذا متنا ٠٠ لم يدركوا شيئا عن اقتراب العدو
هل فهمت ٠٠

١- بانكسار - فهمت ٠٠ اه ياربي فهمت ؟
ولكنه جميل جدا ٠٠ انظر ، وله خطيبة جميلة

في انتظاره ٠٠

٢- ارجو ان تكون رجلا ، انزع قلبك جانبا ، ثم
اذكر جيدا ، لو كنت انت النائم ٠٠

١- يعطى عينيه - اوه ٠٠ كف عن هذا بريك .
لقد ادرت رأسي ٠٠ ولكن ٠٠ لابس ٠٠ لابس ابتدأت
افهم .

٢- سأنفذ انا المهمة . سيموت بدون ان يشعر -
صمت - بحزم - اخرج السكين من كيس الطعام
١- - يتجه الى الكيس ، يفتحه ، يبحث عن السكين
يخرجه يقدمه الى الثاني -

هاك السكين ، خذ ، ارجو ان تكون رفيقا به ٠٠

٢- لن يشعر بشيء ، بسهولة - يقترب من النائم -
ما بيدنا حيلة ، لماذا نمت ٠٠ كان يجب ان تفكر ، كيف
تستطيع ان تنام في غابة بامان - قطعنا الانوار يطعنه -
ثم تضاع مرة اخرى - - النائم ينقلب عدة مرات على
بطنه وظهره يصدر اصوات الم فظيعة ، ثم يهدأ -

الاول يراقب المنظر ، يعطى عينيه بيديه ، تنقلت منه
صرخة هائلة ٠٠ تم يرتمي على رجل القليل ٠٠ هه ٠٠
هه ٠٠ ٠٠ ٠٠ سامعني ، لقد قتلنك سامعني ،
ماذا كنت تستطيع ان افعل لك انا - ينشج ، يرفع
نفسه عن القليل ، ينظر الى الرجل الثاني ، يفتح عينيه
بشده -

انت ٠٠ ماذا تفعل هنا - بصراح - اذهب ، قاتل
قاتل قاتل - يشيح بوجهه عنه -

٢- اهدأ قليلا ، لقد انتهى الامر ٠٠ هيا الان لنكمل
الطريق ، امامنا عمل .

١- باصرار لن اذهب ٠٠ اذهب بعيدا ايها الوحش
٢- ارجو ان لا تخرجني عن اطواري ، لقد بدا دمي
يغلي

١- سفاق ٠٠ بعجبك منظر الدم . اذهب قلت لك
والا ٠٠٠

٢- يضحك - ماذا ، هل ترى هذا الذي في يدي
٠٠٠ - يرفع السكين -

١- - يرفع - الان جاء دوري ، اليس كذلك ٠٠
- يفتح صدره - تفضل هنا ٠٠٠ في القلب تماما ٠٠
بدون عذاب .

٢- اهدأ ، وهيا بنا ، احمل الكيس ٠٠ لابس عليك

- الاول يحمل الكيس ، يلقي نظره اخيرة على القليل -
١- الا ندفنه ٠٠

٢- لاوقت لذلك ٠٠٠

١- باصرار - فعلا ، فعلا ، هناك من هم اهم بكثير
- يرسم اشارة الصليب ويسيران -

ستار

اللوحة الثالثة

في القسم الاصفر

المدعي : وهكذا ايها السادة ، لم يفعل المتهم شيئا
لانقاذ المسكين ٠٠

القاضي الثاني : اني ارتعش - بخوف -

القاضي : متى تنتهي هذه المحاكمة ، از القى يصعد
الى حلفي ، اسرع بريك ايها المتهم ، اكمل ولكن ارجو
ان يكون كلامك اقل عنفا ٠٠

المدعي : ارجو ان يكون السادة القضاة قد لاحظوا
لامبالاة المتهم اثناء عملية القتل الشنيعة

القاضي : ولكنه كان يبكي ٠٠

المدعي : وماذا ربحنا من البكاء ٠٠

المتهم : وارجو كذلك ان يضع كل واحد منكم نفسه
في مكاني - للجمهور - كلكم ، انكم الان تملكون حرية
الاختيار ، وهذه اكبر نعمة بالنسبة لكم ٠٠

ولكن الانسان يفقد انسانيته عندما يفقد حرية الخيار
وكذلك عندما يكون كلا الاختيار مرا ٠٠

المدعي : - للجمهور - انه يملك قدرة عائلة على
تزييف الحقائق ، اي انسان يقف صامتا لا هباليا عندما
يجد زميله يموت ٠٠ ان دمي يغلي عندما اشاهد بكاء
طفل ، حشرة تدوسها قدمي ٠٠ فكيف استطاع هذا
المخادع ان يودي بزميل له في لحظات ٠٠

المتهم : انك تطالب بدمي في ظروف اكثر سهولة
انت الذي تبكي لبكاء طفل ، لحشرة تدوسها قدمك ٠٠

- يرتفع صوته - الفرق بعيد يا حضرة بين القول والفعل
٠٠ بين الوقوع في النار والمشاهدة ٠٠ بين الاحساس
بوقع السياط وعدما ٠٠ انت الذي يغلي دمك لبكاء

طفل ٠٠ لحشرة تدوسها قدمك ٠٠ وانا ٠٠ حشرة ٠٠
اي نوع من الحشرات اردتني ان اكون ٠٠ لماذا لا يغلي

دمك ٠٠ هل سرت في الصحراء مرة واحدة ٠٠ هل نمت
ليله بدون ان تاكل دجاجة كاملة وزجاجة نبيذ فاخر ٠٠

انت الذي يغلي دمك لبكاء طفل ٠٠ لحشرة تدوسها
قدمك ٠٠٠٠

المدعي - بصراح - كفى ٠٠ ايها المستهتر ٠٠ هل
جئنا نسمع صراخك القبيح ٠٠

القاضي - ينقل نظره بين المتهم والمدعي - حسن

الرجلان .. اسكتنا يا ولدى .. بحق ما تعبدان ..
(للجمهور) راسي يا عالم كاد ينشق ، القيء يصعد
الى حلقي .. وهذان الولدان الشريران يلقيان قنابلهما
فوق راسي تماما .. كفى - كفى .. اه .. يا راسي ..
اين الجيوب - يخرج من جيبه كيسا صغيرا ، يخرج منه
حبة يبلعها ويشرب جرعة ماء -
والان يا اولادي .. اين وصلنا .. حدثتنا عن الاول
والان عن الثاني .. تذكر اني في جيل والدك ، اجعل كلامك
لطيفا ..

المتهم : هل اجعل موته لطيفا ..
المدعي : بسخرية ايضا ...
المتهم : لقد مات كالاول ...

القاضي : كيف . اقتله بصورة الطف
المتهم : ساحاول ، لست اقل منكم قرعا .. عفوا ،
انتم تشعرون بالقرف ، ولكني احمل الدم فوق قلبي
تماما وعلى يدي وفي عيني ايضا .
على اي حال حدث الامر بصورة مشابهة للاولي ..
ستار

اللوحه الرابعة

في القسم الاكبر

منظر صحراء ، شجرة نخل يدخل الرجلان ١ + ٢
.. الاول يحمل الكيس ، في حالة اعيا ، تام لقد هزلا
.. ثيابهما رثة . يسند احدهما الآخر . يسقطان على
الرمال صوت رياح ..

٢- لا اعتقد اني ساستطيع القيام . اه ظهري ..
قدماي راسي .. يداي .. بطني .. اه .. كلي
ساجر ان انام قليلا .. ثم استيقظ لتنام انت ..
ولكن اياك ان تنام في نفس الوقت ..
- صمت -

١- بحزم اياك ان تنام ..
٢- تعبان ، اه .. ظهري .. راسي .. بطني ..
١- (مقاطعا) قلت لك .. اسكت اياك ان تنام
٢- بحق ما تعبد .. كيف يكون ذلك - للسماء -
وانت يارب الم تكف الشمس ، الرياح ايضا ، وذرات
الرمال كالابر ايضا .. يارب هل تعيد معنا حكاية
سيدنا يونس .. باي ذنب ..
١- دم المسكين

٢- اغفنا من الذكرى بحق ما تعبد ..
١- تبتدو لطيفا - بسخرية - حلاوتك وانت تحاول

الرقه ، يا سلام ، غسل .. وسكر وليون .
٢- كفى .. بريك .. بشياك .. دعني انام ..
١- اني احذرك للمرة الاخيرة ، اياك ان تنام ..
٢- ولكن لماذا ؟
١- ساقطك ..
٢- يضحك - ظريف ، والله العظيم هذا الغلام ..
- بخوف - هل جئنت ..
١- وهل كنت مجنوننا عندما قتلنا الاول ..
٢- ولكن يا عزيزي .. في المرة الاولى الطعام ..
١- عليك نور .. والان الطعام ايضا .. انظر ايتها
الابله .. هل ترى الكيس .. اربعة ارغفه وعلبة لحم
واحدة ..

٢- عظيم قد نصل خلال يوم ..
١- وقد لا تصل .. هل هناك ضمان ، انني لا اريد
ان اقامر ، لقد تركت هذه العادة منذ سنوات ..
خصوصا اذا كان الرهان على حياتي هذه المرة .
٢- لا بد انك جئنت ، كم ستعيش بعدي ، يومين
لا اكثر من ذلك ..

١- وقد يكون الوصول مرهونا بهذين اليومين ..
٢- وما ادراك ..
١- ساحاول ، ربما .. كل شيء معقول ، خصوصا
في هذه الايام ..
٢- انك اناني ..

١- لقد غابت عنك هذه الافكار عندما مات الاول ..
٢- انك لا تتكلم ، انه السكين الذي في يدك ..
١- يشهد الله ، لست اقل منك اسفا عليه ، انك
ايضا لطيف خصوصا ساعة الغضب ، وانت جميل
ولك زوجة واولاد

٢- بالم - لا تذكرني
١- (مكملا) ولكن تذكر الخمسين الف في مدينته
- س - ، انها الحرب وليس لنا خيار في الموضوع .
٢- انك حتما لا تعني ما تقول .
١- لا .. انا اعني كل كلمة ، ونحن عسكريون ،
وانت تعرف الموضوع .

٢- انت تفكر في نفسك فقط وليس فيهم ..
١- صحيح هذا القول الى حد ما ، ولكن وجسودي
يصنع وجودهم .. والان اتل صلاتك على روحك .
اترى .. اني امنحك فرصة لم تمنحها انت للاول ،
اني امنحك الموت بصورة صحيحة .. انا اكثر منك
انسانية ..

٢- (يحدث نفسه) انك تجعلني اكفر بالسماء .. هل
تسمع اكفر بالسماء (ويمن هم في السماء) .

السماء .. الحمد لله انه يتقدم .. انه يقترب
- بيتسم ويجلس الى جذع النخلة - - يفتسي
القتيل بالكيس -

- فترة -
- تدخل امرأة شابة تحمل رضيعا وفي يدها حقيبة-
المرأة : السلام عليك ،
الاول : وعليك رحمة الله

المرأة : - تجلس - اف له من يوم . وهذه الرياح
المزعجة .. اخاف ان يصاب الرضيع بسوء .
الاول : لاعليه ، جميل هذا الطفل . عيناه ..
شعره هنيئا لك .

المرأة : ولكن هذه الحرارة والرياح .. اخاف ان
يصاب بسوء

الاول : لا عليه .. الى اين انت متجهة ..
المرأة : الى الشمال ، وانت ..
الاول : اين هو الشمال ،
الى اين كنت ذاهبا .

الاول - يقف - ماذا .. هناك الشمال .. انت
متاكدة ..

المرأة : نعم ، ولماذا انزعجت ..
المرأة : نعم هناك الغرب ..
الاول : اية مصيبه ، انت متاكدة ان الغرب هناك
المرأة : نعم ..

الاول - يذهول هل تقع مدينة - ا - الى الغرب ..
المرأة : بالضبط ، هل انت ذاهب الى هناك :
الاول : ياللمصيبة ، انا قادم من - ا -
المرأة : قادم من - ا - وتنتجة الى ناحية - ا - كيف
يكون ذلك ..

الاول : تحطمت .. اسابيع ونحن تسير في دائرة
لكي اعود اخيرا الى - ا - بعنف - حلت علينا اللعنة
ولا بد من ذلك ..
المرأة : - تربت على كتفه - لاعليك دعني اساعدك
الى اين كنت ذاهبا .

الاول : الى - س - يا سيدتي
المرأة - تشير الى الناحية المعاكسة - ولكن من هنا
الطريق الى - س -

الاول : ومن ادراني ، ربما كنت على ابواب المدينة
ورجعت من هناك ، لقد تعبت ، انتهيت ، اكان يجب
ان يموت اثنان واعود من حيث بدأت .. سيدتي ،
هل - س - بعيدة كثيرا ..

المرأة : اسبوع بالسير السريع ..
الاول : اسبوع .. ياللهول .. اسبوع كامل ..
المرأة : هذا اذا معك الطعام الكافي ..

٢- لي زوجة ، واطفال ..
١- اعرف ذلك ، لاتجعل من موتك مأساة .. واحد
انت من طابور الاموات في ايماننا هذه ..
٢- اعطني قليلا من الماء ..
١- لماذا .. انك ستموت لا تحاول ان تسلبني
اشيائي .

- صمت -
- فجأة يقف الثاني ويتعد ثلاث خطوات الى الوراء
بينما يظل الاول جالسا ينظر اليه -

٢- بحده - اني ارفض ان اموت .. هل تسمع
.. ارفض ان اموت .. انت لا تصنع قدري ..
١- كما صنعت قدر زميلنا ..

٢- لا اريد ان اموت - بكاء - لا اريد ان اموت
رغم كل الاحوال ، الحياة جميلة جدا ..

١- فعلا .. انا لا اكذبك ، اسمع : سيموت احدنا
.. لا بد من ذلك .. انا .. او .. انت
٢- فلتكن انت

١- هنا انا اخالفك تماما
٢- ارم السكين ، البقاء للاقوى

١- السكين يا صديقي جزء من القوة ، للمرة الاخيرة
اتل صلاتك على روحك ، انا اعطيك الفرصة ، لاتضيع
هذه الفرصة .. ساعدك لك حتى العشرة .. واحد ..
اثنان .. ثلاثة .. اربعة ..

- الثاني يهجم بسرعة على الاول ، ولكن يعاجله
بالسكين ، فينقلب على الارض -
- صمت -

الثاني : - في دور الاحتضار - اني اسامحك ..
انت رجل ارجو ان تهتم بالاطفال ..

الاول : - يستدير ليمسح دمه - رغم انك الميت
فانا اغيظك ، هل تساوي الحياة كل هذا الالسم ،
استودعك الله ساسير .. فجأة - ولكن قل لي اين
الطريق .. الطريق - يصرخ - ضعت ، الطريق ..
الطريق ..

- يقترب منه بحركة - اين الطريق .. مات ..
يارب ، اين الطريق
- يرتقي عليه وينشج -

ينظر في جميع الاتجاهات فترة ، ثم تنفرج اساريره
هه .. هه .. غير معقول ، من القادم من هناك -
ينادي - هه .. ياعم ، انت يامن هناك هه .. ياعم
هه .. - يلوح بيده -

هيه .. انا هنا ، تعال ، الى هنا بحق السماء ضائع
.. ضللت الطريق .. ضائع ..
الحمد لله انه يسمعني .. تعال يامن هناك بحق

اللوحة الخامسة في القسم الأصفر

القاضي : اه ... اه ... كفى ، احس بدوار هائل في رأسي

القاضي الثاني : اني اتجمد ، اتجمد ...

الثالث : لقد التصق جسمي بالمقعد من العرق المدعي : ارايتم باي عنف ، قام بالجريمة الثانية ، ثم الثالثة ، يا للرجل ... امرأة يا حقير ، ومعها طفل يكون المجموع اربعة .

التهم : ولكنني وصلت المدينة ، مدينة - س - لللعينة بعد خمسة ايام ، لقد كنت اموت في الطريق عدة مرات ولكنني وصلت ، وتم كل شيء كما شاعت الحكومة والملك . تمت العملية ونجا جميع السكان المدعي : اما انا فلا اجد مبررا لكلامي ، لقد قدم هو الصورة الصحيحة وانا ارى الاثر الذي تركته في نفوس حضرات القضاة . ولذلك اطلب ان ينفذ فيه حكم الاعدام ، كما نفذ هو في غيره من خيرة رجال الدولة القاضي : - للقاضي الاول - رايبك ...

الثاني : الصداق - يمسك راسه -
القاضي : - الثالث - وانت ،

الثالث : القى ... (يدخل اصابعه في فمه)
القاضي - يحزم - والان بعد ان استمعنا الى التهمة ... فاني لاستطيع التفكير ، هناك في جسدي عقل وقلب ، وانا انسان كبير في السن ، لذلك فاني ارجب في مفادرة الحياة ، بصورة اكثر نظافة ، هراء كل ما كنت اقوم به ، القانون كذبة كبرى ، الحق زائف ، - يقوم عن الكرسي

انني اكاد اتهلوى ... ومع ذلك فاني احاول ان افكر ، ولكنني لاستطيع بتاتا .
- يخطو على المسرح -

هل تعرفون من اين يصدر القرار ... من اي سرداب يا ابنائي ... انني والله احمل خطاياكم فوق رأسي .

- ينزل عن المسرح -

هذه المرة يا ابنائي ساترك القضية معلقة

- يمشي بين الجمهور -

لذلك فاسمحوا لي ان استقيل ، نعم استقيل ، اتم صنعتم القضية ، نعم انت ، وانت ، وانت وهي وعو . كللكم صنعتم القضية ، ولذلك عليكم انتم اصدار القرار المناسب .

الاول - يحمق - ماذا ... الطعام الكافي هنا المصيبة - يهدو - ولكن لم اسالك ، انت متجهة الى الشمال لماذا ...

المرأة : الى اهلي ...

الاول : زيارة ...

المرأة - بانكسار - مات زوجي ...

الاول : في الحرب ...

المرأة : نعم ...

الاول : نفس اللعنة ... ولكن هل تحملين طعاما ...

المرأة : قليلا ...

الاول : ارى ان نتقاسم ذلك

المرأة : - بحدة - انه لا يكفي ...

الاول : - بحدة - واذا كانت حياتي مرهونه بذلك

المرأة : وحياتي انا ... وحياة هذا الرضيع المسكين

الاول : - للجمهور - كيف اشرح لها ذلك ... ونحن

عسكريون وخمسون الف هناك ...

المرأة : ماذا كنت تقول ...

الاول : لاشيء ، ارى ان نتقاسم الطعام ...

المرأة : - بخوف تقبض على الحقيقية - مستحيل امامي اربعة ايام .

الاول : سيدتي يؤسفني ان اقول لك ان لافائدة من الجدال ... نحن في صحراء ... اي وحوش ، من نعتقد ان اقوى فينا ...

المرأة : اين المروءة يا رجل ...

الاول : دفنتها مرتين خلال اسبوعين ...

المرأة : - بخوف - سيدتي هل قصدت شيئا اخر

الاول : مثل ماذا ...

المرأة : هل اعجبك ...

الاول : - بحدة - الا ... هذا ... لم انظر اليك حتى الان . صدقيني لا املك الخيار امامي طريق واحدة ... ولكن كيف اشرح لك ذلك ...

المرأة : - تتشبث بالحقيقة - لن اتنازل عنها ...

الاول : يهجم - بالقوة ...

المرأة : - تدفعه - مستحيل ...

- يستمر التدافع بينهما ، تنظر المرأة الى الورا ترى السكين تمد يدها . يلمح الاول هذه الحركة ، بسرعة يمسك بالسكين تطفأ الانوار لحظة ثم تعاد مرة اخرى . - الاول يستند الى الشجرة واضعاً راسه بين يديه فترة ينظر الى المرأة الملقاه بحزن واسى ، يرفع الحقيقة بحزم واصرار ويسير الى الامام بعزيمة .

ساعة بج بن



في موعد هو خمس دقائق تدق او انتنتان
لا دردرك آلهة يحبو عليها عقربان
بيديك أسعد ثم أشقي ان يديك العاشقان
ولقد نظرت اليك من جسر على (التايمز) حان
من تحتها الامواج جارية مهلهلة العنان
والافق معتكر وقلبي في قيود الهم عان
والوقت مال الى المساء ولم يبال بما اعاني
حوالي المداخن من سطوح الدور تبعث بالدخان
فنظرت في مرآة افكاري وبالي غير هاني
فاذا مغيبتني تريسي زوجتي أم العنان
في منزل لي من وراء الـ بحر قاص غير دان
جلست تطرز مخملا بانامل غير لـدان
والطفل يلهو بالمتص واخته بالكشيبان
وكلاهما في الدار في مرح عظيم يلعبان
وبكية من خيط صوف ابيض يتراشقان
او يمسكان بشوب أمهـ سما بها يتحاميان
وهم الإبعاد عن يدي وفي مغيبتني الاداني
مثلت أمهما وطفليـ سما علي يناديان
فهتفت من المي متى يا رب وقت الوصل آن
فاذا بصوت في الفضاءـ يرن في اذن الزمان
فادبر عيني نحو وجهـك والدموع بها رواني
فأرى مجيالك المير هندـك يشرق للعيان
فيضي وجهي بالنبي واعد دقائق الجنان
وأقول يا أخت الزمان أتشعرين بما اعاني
اني غريب الدار في هـذي المـرابـع والمفاني
ابكي فأنثرا دمعي الـ جـري كـجـبات الجـمان
بأنه يا زهراء سري بي الى شاطئ الامان
أو عللي قلبي الشجي ولو بكاذبة الاماني
التي على اذني رنات عذابا كالأغاني
تحكي من العلياء رنات المـثـالـث والمـثـانـي
دقي ولا تقفي وخلي الوقت يمش بلا حـران
دقي الاوان وقربي داري وفوزي بامتناني
وامشي الى هدني سريعا لا أني قديمك ثـان
يا ساعة التهمي من العمر الدقائق والثواني
واستعجلي بالله ساعاتي الطوال بلا تـوان
ساعات باقي العمر دقيـ هـن في سـاع ثـمان
اني لأقضى بعض عمري كي ارى الاوطان ثـاني

يا ساعة المتعاهدين على التلاقي والتهاني
الهاربين من التثاني المنبلين على التداني
في الست دقائق اليك أو الثماني يقبلان
وعلى ضفاف النهر تحتك في الدجى يتقابلان
او من على الجسر الكبير الى ضيائك يرنوان
وعليه تشوانين من خمر الهوى يتمايلان
وكؤوس اكسير الحياة على المدى يتساقيان
يتعاهدان على الوفا يتواعدان بالاقتران
ويمنيان النفس بالاطـ سفـال من بعد القـران
وكانما شربا الصبابة من معتقة الدنان
حتى اذا سمعت من الدقائق تسع أو ثمان
فزعا من الوقت القشـ سوم وبادرا يتعانقان
نظرا اليك وفي عيـو نهـما اسـى اذ ينقـران
وتبادلا قبل الوداع وعـا ودا يتشـاكـيان
قبلا على عهد المحبة كن اصدق ترجمان
وتباعدوا وعلى اللقاء تواعدوا في ذا المكان
في ذا المكان وتحت ستر الليل داجي الطيلسان

جولة في عالم الادب

اعداد : مرشد خلايلة

بيروت :

جديد لعبد المعين الملوحي بعنوان «تلج على قبر» .

- اصدر اتحاد الكتاب العرب بدمشق مجموعة شعرية للشاعر محمد الماغوط بعنوان «الفرح ليس مهنتي» في ١٣٢ صفحة ، وللشاعر «حزن في ضوء القمر» مجموعة شعرية عام ١٩٥٩ ، و «غرفة بملأين الجدران» مجموعة شعرية عام ١٩٦٤ ، و «العصفور الاحدب» مسرحية عام ١٩٦٧ .

- يصدر قريباً كتاب جديد «حامد حسن والاتجاهات الادبية الجديدة» عن دار مجلة الثقافة بدمشق مؤلفه حبيب يهلول .

- «الابله» لناظم حكمت و «قبل ان يذوب الثلج» لجيفان فهمي باشكوت مسرحيتان ترجمتا للعربية عن الادب التركي ، والمترجم الاديب الحلبي عبد الله الطنطاوي .

- انتهى الاديب الحلبي بشير رافت مشريف من تأليف كتاب اسماء «مشاكل العالم الكبرى» عالج فيه قضيتي الحرب والسلام .

الرياض :

«حركات التجديد في الشعر السعودي المعاصر» موضوع الاطروحة التي سجلها الاديب السعودي عثمان الصالح الصويغ في كلية اللغة العربية بجامعة الازهر لشهادة الدكتوراة تحت اشراف الدكتور محمد عبد المنعم خفاجي .

- صدر في السعودية عن كلية الاداب بجامعة الرياض المجلد الاول من «مجلة كلية الاداب» في ٤٦٥ صفحة حجم كبير بالإضافة الى ٦٠ صفحة كملحق لبحاث باللغة الانجليزية ، وهذه هي المرة الاولى التي تصدر فيها مثل هذه المجلة عن كلية الاداب . والمجلة تصدر مرة في السنة ويشرف عليها الدكتوراه : عزة النص عميد الكلية ومنصور الحازمي رئيس التحرير وحسن شاذلي ومحمود الشعفي وعزت خطاب واسعد عيده .

صدر كتاب جديد «نظرات جديدة في تاريخ الادب» في بيروت تأليف احمد لواساني استاذ الفارسية المساعد في الجامعة اللبنانية ، ويقع الكتاب في ٤٣٢ صفحة حجم كبير . ومن موضوعات الكتاب «حول جبن حسان بن ثابت» و «حول بعض كتب الادب المنسوبة الى ابن المقفع» و «الشعبوية هل هي حركة مفتعلة في الاسلام» مع فهارس : اعلام الاشخاص والكتب والنحل والمواقع الجغرافية واللغات والمؤسسات والايام التاريخية .

- الشاعرة هدى اديب التي اصدرت حتى اليوم ديوانين من الشعر باللغة الفرنسية ، ستصدر لها الشركة اللبنانية للكتاب في بيروت ديوان قصائد طويلة فقط تحمل عناوين «زعانف معطلة» و «تبعثر الزئبق» و «غرفة الالعب» . كانت هدى اديب قد نالت جائزة سعيد عقل على ديوانها «دعي بوز» الذي نال اعجاب النقاد والشعراء في فرنسا وبلجيكا .

- ستصدر عن دار المنشورات العربية ببيروت مجموعة قصص بعنوان «عالم بلا حدود» . وهو عنوان اول قصة من المجموعة للادبية السورية قمر كيلاني - صاحبة برنامج «الاسره» الذي يقدم في التلفزيون السوري . وكانت الادبية كيلاني قد اصدرت «ايام مغربية» و «دراسات اسلامية» .

- صدر عن دار العربية للطباعة والنشر في بيروت ديوان «هيمات قلب» . للشاعر السعودي محمد المجذوب . يقع الكتاب في ٤٤٠ صفحة ويحتوي على ابواب عديدة . وقد قدم له عبد العزيز الربيع مدير التعليم في المدينة المنورة .

دمشق :

صدرت في دمشق مجموعة شعرية لميخائيل أبو عقده بعنوان «قصائد غائبية» في ٨٠ صفحة . هذه رابع مجموعة تصدر للشاعر أبو عقده بعد «رندة» ١٩٦٩ و «وساطة الى فتح» ١٩٦٩ و «آه» ١٩٧٠ .

- يصدر قريباً عن دار مجلة «الثقافة» بدمشق كتاب

المعيدة بالكلية بمرتبة الشرف الاولى . الرسالة دراسة تحليلية نقدية لمسرحية «ترويليس وكريسيده» لشكسبير.

جماعة ابولو . . اوتيار الشعر الحزين !

صدر عن المكتبة العربية تأليف عبد العزيز الدسوقي كتاب - جماعة ابو لولو واترها في الشعر الحديث - من تأليف عبد العزيز الدسوقي . . والكتاب عبارة عن دراسة جادة حاول المؤلف من خلالها اعطاء القاري صورة عن هذا التيار الادبي . .

والكتاب يعطي في دراسته الصورة السياسية والاجتماعية والاقتصادية التي سادت الوطن عندما ابتدأ تيار ابوللو بشق طريقه في عالم الادب معبرا عن هذا الواقع من جهة . . ومحاولا التجديد في الشعر من جهة اخرى . . واذا كانت هذه المدرسة قد عجزت عن تغيير هذا الواقع لما فيه من تناقض . فانها في نفس الوقت لم يكن لها ركيزة فكرية واضحة المعالم . . ولا كان لها نظرة فلسفية تجمع اعضاها . . من هنا وجدنا منهم من يلجأ الى الرمز . . ووجدنا منهم من يدور حول عواطفه الوجدانية . . ولم يكن هناك ما يجمعهم سوى هذا التيار الحزين الشاكي . .

واجمل ما استطاع ان يضع يده عليه الكاتب هو محاولته ان يربط بين الشاعر وبين ظروف الحياة التي سادت وطننا . .

ولذا كانت دهشة المؤلف مثلا عندما صودر كتاب الشيخ علي عبد الرازق - الاسلام واصول الحكم - وكيف تصدى طه حسين لهذه المحاولة ويعجب المؤلف من هذه الظاهرة العجيبة لمجرد مصادرة كتاب ومحاكمة كاتبه ، ولم يثر قبل ذلك لاهدار الدستور والحياة النيابية ، واذا كان عبد العزيز قد عزل بسبب موقفه من هذا الكتاب وقد كان وزيرا للعدل في وزارة يحيى ابراهيم ومع ذلك فلا الاحرار الدستوريون ولا عبد العزيز فهمي - في ذلك الحين - تاروا من اجل الاعتداء على الدستور والحياة النيابية !

. . والكتاب دراسة جادة وحية . ولكن من الممكن ان تختلف مع المؤلف في كثير من ارائه . فهو مثلا لا يرى في خليل مطران انه باعث نهضة التجديد في الشعر العربي المعاصر . . بينما خليل مطران كان يرى فيه

صدر في بغداد كتاب جديد عنوانه «التجديد في الادب الاندلسي» للدكتور باقر سماكة من كلية الاداب بجامعة بغداد . ويقع الكتاب في ١٤٨ صفحة حجم كبير .

- توفي في بغداد الاديب والمؤرخ المعروف الاستاذ يوسف يعقوب مسكوني عن عمر يناهز الثامنة والستين . وله مكتبة تعتبر من أهم المكتبات في العراق . وتضم عددا ضخما من نقائس الكتب والمصادر باللغات العربية والانجليزية والفرنسية ، وعددا من المخطوطات النادرة . وله كتب مطبوعة وغير مطبوعة عديدة .

القاهرة :

- صدر عن دار المعارف بمصر كتاب جديد عنوانه «اساطير ملهمة» للشاعر والباحث السوري الدكتور زكي المحاسني ، ويقع الكتاب في ٩٢ صفحة .

- مجموعة قصصية تمثل ادب المرأة في القصة المصرية المعاصرة ، اصدرتها في القاهرة نجية العسال واحسان كمال وهدي جاد في كتاب عنوانه «اسطر مغلوطة» .

- «عيون ظالمة» مجموعة وجدانية بقلم لوسي يعقوب، صدرت في القاهرة ، وقدم لها محمد زكي عبد القادر ، مع لوحات للفنان جمال قطب في ١٢٨ صفحة .

- تقرر انشاء قاعة للعقاد في دار الكتب بالقاهرة تضم مكتبة الاديب الراحل عباس محمود العقاد (٣٠ ألف مجلد من الكتب العربية والاجنبية) . وافق ورثته على بيعها لدار الكتب التي ستدفع فيها خمسة الاف جنيه كقيمة رمزية للمكتبة . وشكلت الدار لجنة لتسجيل محتوياتها وفهرستها . وستخصص دار الكتب قاعة تحمل اسم العقاد وتضم مجموعات كتبه مع ممتلكاته التي كان يستعملها في حياته الخاصة .

- اعلنت بالقاهرة نتيجة مسابقة وزارة الشباب في ادب الاطفال . من بين ٧٨ قصة ، فازت بالجائزة الاولى قصة «نافخ المزمار» لحامد احمد مربوط وبالثانية رواية «منقذ الشعب» لعدلي باعبي وبالثالثة قصة «طبول» للادبية جاذبية صدقي .

- الدكتور رشاد رشدي استقال من عمله كمعيد للمعهد العالي للفنون المسرحية بمصر ليتفرغ لعمله بالجامعة .

- أول دكتوراه في الادب الانجليزي من كلية البنات جامعة عين شمس حصلت عليها فضيلة محمد فتوح

بهار على الجرح المفتوح ديوان جديد للشاعرة ليلى علوش



وصلتنا نسخة من الديوان الاول للشاعرة ليلى علوش ، الذي يحتوي على ٢٣ قصيدة في ١٢٨ صفحة من القطع المتوسط . وقد اهدت الشاعرة ديوانها الى الانسان «الانسان» في كل زمان وفي كل مكان .

الموت في عز النهار مسرحية زكي درويش

الهيكل العام الذي بنيت عليه هذه المسرحية بلوحاتها الخمس ، سبق للمؤلف وان نشره كمسرحية قصيرة تحت عنوان «المحاكمة» في ملحق «الانباء» الادبي - ٢٧-١٩٧٠ ، وهو هنا يجعل الخطوط العريضة لمسرحيته تلك نقوس في نفس الابطال ، وبالتالي يرفع الحدث للمستوى الشكلي المناسب لعنف الفكرة .

قريباً

سيصدر عن دار « الشرق »
كتاب للمؤلف يحتوي
على مسرحيتين

احمد زكي ابو شادي نفسه استاذاً له . وقد اعلن في ديوانه - نداء الفجر - انه قد تنلمذ على مطران .

مامون غريب

صدرت آخر مجموعة قصصية للاستاذ محمود تيمور عنوان المجموعة بنت اليوم .

الجزائر :

- الشاعر العراقي عبد الوهاب البياتي نزيل القاهرة سافر الى يوغسلافيا بدعوة من اتحاد الكتاب اليوغسلاف لحضور مهرجان الربيع الشعري في سراييفو ، وسيقوم بعد المهرجان بجولة في انحاء يوغسلافيا للتعرف على الحياة الادبية والثقافية فيها . هذا كما ان الشركة الوطنية للنشر والتوزيع في الجزائر ستطبع مختارات من شعره تحت عنوان «عن الموت والثورة» اختارها وقدم لها بدراسة الناقد صبري حافظ .

اربه لوياء ازدواجية النشر

بيروت - نشرت مجلة - الاداب - البيروتية في عددها الصادر في شهر ايار ١٩٧١ رسالة من الدكتور محمد حسن ابراهيم من الجامعة الاردنية يحث فيها على نشر مقال الجنس والمجتمع للدكتور ا. لوياء في مجلة الاداب قائلاً بان المستشرق الدكتور لوياء يهودي وقد يستغل مجال نشر مقاله لنشر الافكار الاسرائيلية . وكان مقال الدكتور اره لوياء قد نشر في مجلة الشرق في نفس الشهر الذي نشر فيه بمجلة الاداب .

المشتركون الفخريون

قائمة ثانية

- ١ - سلمان تاطور :
- ٢ - فاروق مواسي :
- ٣ - محمود رجب غنايم :
- ٤ - ميشيل حداد :
- ٥ - معين حاطوم :
- ٦ - زياد شاهين :
- ٧ - قيصر عيسى :

أرسلن سحابة بقع زنتية في بسطوف شرفي

- ٤ -

عصفت رعود في سماء محبتي
وتشابكت ألوان رايات النغم
فتلوت مزهوري من العصر الذي ...
- لو كنت انسانا بلا ظل وعنوان
واسمي لا احد
او موعدا للوهم ، سطرنا او عدد
او كنت طيفا باهتا من دون غد
ما كنت أخشى حيرتي
امشي ووجهي يحترق -

- ٥ -

لم لا اقول صراحة اني احب
ان كنت حقا عاشقا
للنور ، للريحان للارض التي فيها ظهرت
ان كنت اصحو للجمال وللعناق ولي شرايين وقلب
لم لا اقول صراحة اني احب
حتى ولو شوكا وصخرنا انبتوا في كل دهب
حتى ولو ميعاد عمري قد قرب
فقلالة النسيان تحترم العهد
وسعادتي ... اغدا تعود ؟!

- ٦ -

رفضوا اصول اللعبة المتكاملة
ناموا معا ، وعلى بساط البحث حتى المنتظر
وتنافسوا عند الظهيرة بعد ان دفنوا الرياح
داسوا القوارير المليئة بالمطر
نبئت على الاجساد اشارات المرور
- لو كنت املك كل اسرار القلم
لحرفت أوراق الالم -

- ١ -

بالحب احلم ، بالنوافذ بالزهور
بالياسمين على شواطئ بيتنا
بالمرج ، بالانسام بالعشب المضمخ بالعطور
بالنور من بين الغيوم يجيئنا
متناسكا رغم الرياح
متلالا يحمي الصباح

- ٢ -

في دفنري المزروع بلقبل الندية بالامل
لحن ينام
اندس بين شقوقه ابغي الحبيب
وابعثر الارقام اجتاز الزحام
اجنو على اسواره
واسير في اغوار
واللحن ينمو في الضياء مع القلوب

- ٣ -

ما كان لي في البيت الا الفكر يرنو للبعيد
وسحابة في معصمي
رسمت تقاليد العبيد
وعلى جدار الظل حلق طائري
في رحلة الاقليم من ليل النهار
وفرشة من حول مصباحي المرصع بالسنين
تهفو الى الدفء المعيا بالوقود
في رقصة شرقية من عهد روما والتتار
وعلى ذبالة موقدي مات الحوار

المرأة في أدب العقاد

استطلاع ادبي في فكر العقاد

بقلم : عبد الرحمن عباد

وعن علاقتها بالرجل فيهبط بها دركا سحيقا يصل الى مستوى البهائم حيث يقول :

«فالذكور من جميع الحيوانات قد أعطيت القدرة بتركيبها الجسدي على اكراه الاناث لاستجابة مطالب النوع طامعات او مقسورات ولا يتأتى ذلك بحال من الاحوال الحيوية ، فغايه ما عندهن من وسيلة ان يبعجن الرغبة في الذكور وان يجعلنهم يريدون ولا يستطيعون الامتناع عن الارادة» . وبهذا الفى العقاد المرأة وأرادتها بجرة قلم ، لكنه لم يكتف بذلك بل مضى الى تحليله ووضع النقط على الحروف حين تحدث عن جمال المرأة فقال :

«اما ما يشاهد من أن المرأة تكاد تقيس الجمال بمقاس الرجل فسيببه أن الرجل «لتفوقه» عليها في القوة يستطيع أن يوحي اليها برأيه وأن يسيطر على افكارها التي تخالف فكره ، والاعجاب الفني بجمال الرجل لا ينقص عن الاعجاب الفني بجمال جسم المرأة فلمماذا يعجب الفنانون بامتلة الجمال في أجسام الرجال أن كان في غريزتهم الا يحبوا الجمال ولا يتخيلوه الا في اجسام النساء» .

وشاهد الاستاذ العقاد على صحة رأيه هذا قول عمر بن ابي ربيعة .

اني رايتك غادة خمصانة

ويا الروادف عذبة مبشارا

مخطوطة المتن اكمل خلقها

مثل السبيكة بضة معطارا

ثم يمضي العقاد في حديثه قائلا .. «والعرب يستحسنون في جمال المرأة الوضاحة والهيئ والرشاقه والخفه ويشيدون بهذه السمائل وكانوا يحبون مع الهيئ ان تكون المرأة بارزة النهود والروادف ، وهو ذوق لا يخرج عن سواء الفطرة كما يشته حسن الجمال

عباس محمود العقاد اديب موسوعي ترك من المؤلفات للمكتبة العربية ما لا يستطيع احد ان يضاهيه فيها ، وهو على عمق وسعة اطلاعه كانت له نظرات في الحياة والمجتمع تخالف معاصرة من الادباء والكتاب ، ولعل قضية المرأة التي شغلت بال قاسم أمين وسلامة موسى من ابرز القضايا التي تطفو على سطح هذه الخلافات .. والتي تدور حولها مجموعة من الاسئلة :

لماذا لم يتزوج العقاد ؟

ما نظرته الحقيقية للمرأة .. وهل كانت نظرة واقعية بعيدة عن المجاملة .. هذا ما حاولت أن اجيب عليه في هذا الاستطلاع الفكري مع كتب الاستاذ عباس محمود العقاد وحياته .

في كتاب له بعنوان هذه الشجرة يقول الاستاذ العقاد ان المرأة تفعل ما تنهى عنه وهي تغري الرجل في كل من هذين الخلقين دليل مجمل على خلائق اخرى مفصلة تنطوي في ذلك الرمز الكبير .

قال الشاعر الجاهلي طفيل الغنوي :

ان النساء كاشجار تبتن لنا

منها المراد وبعض المر ماكول

ان النساء متى ينهن عن خلق

فانه واجب لابد مفعول

انطلاقا من هذا المفهوم القديم والجاهلي عن المرأة انطلق العقاد ضاربا كل اعتبارات التقدم والنظريات النفسية والحضارية عرض الحائط ، واصفا اياها بأنها تولع بالدلع وتولع بالمنوع وهي تترك لانها تسيء الظن ولانها تعاند ولانها تجهل ، ولانها موهونة الارادة لاتطبق الصبر على محنة الغواية والامتناع فينبعث منها سوء الظن بداهة وفطرة كلما دعيت الى فريضة او نهيت عن محذور ، وبعد ذلك ينتقل الى الحديث عن غواية المرأة

وعلم وظائف الاعضاء فجمال المرأة في عيني الرجل لا يستلزمه تفوقها في حسن الجمال وتمييز شباته والوانه ، ولعل تمييز الجمال لا يعني انات الانسان كما يعني ذكره لان المرأة تتحالي بقوة الرجل قبل ان تتحالي بمحاسن وجهه ومראהه .

وبهذا يسقط العقاد قيمة عقل المرأة وتمييزها من الحساب ويعتبر أن قوة الرجل وعضلاته هما اللذان يسيطران في النهاية على المرأة ويجبرانها على الخضوع لارادته . وهو في موضوع اخر يقول :

«ان المرأة التي تتصدى بجمالها لاعين الرجال تبعث في نفوسهم حب المسابقة والنافس وتمنيهم بلذة الظفر والغلبة على الآخرين ، وقد تكون متعتهم في الوصول اليها ، وتنحية الاقران عنها اعظم وأروع من متعتهم بسخائها ومحاسن جسدها ، فالظفر الجميلة المشهورة يرضي في الرجل طبيعته الزهودة والثقة ، والظفر بالجميل المشهور يرضي في المرأة طبيعة التسليم والخضوع وهذا هو الفارق بين الجنسين في كل شيء» .

وبهذا نفى العقاد عن المرأة كل الصفات الانسانية وابقى لها الخصلة المهيمنة المستضعفة ، التسليم ، والخضوع ويا حبذا لو ان الامر توقف عند هذا الحد فهو يتحدث في موضع من كتابه «هذه الشجرة» عن تفاوت الجنسين فيقول : المرأة لا تبدأ ولا تبتدع في صناعة من الصناعات او الفنون وان عملها كان فيه وانقطعت له أحقابا بعد احقاب فاذا شاركها الرجل في الطهي او الخياطة او النسيج او التزين والتجميل وهي صناعاتها التي اعتادت على مزاوتها مثاث الاحقاب - كان له السبق بالتجويد والافتنان واستطاع في هذه الصناعات نفسها ان يستأثر بأقبال المرأة وثقتها دون من ينافسه فيها من النساء ، وعند القدم كانت المرأة تنوح وتبكي وتطيل الرثاء والحداد على الاموات ولكنها لم تنظم في الرثاء قصيدة واحدة تضارع قصائد الفحول من الشعراء الذين لم ينقطعوا للرثاء ولم ينظموا فيه الا غرضا من الاونة بعد الاونة كلما المعجم الحزن على فقيده عزيزه وهنا أجدني مضطرا لان اورد قصيدتين واحدة للمهلل في رثاء أخيه كليب وواحدة لجليلة زوجة كليب التي لم يعرف عنها قول الشعر غير هذه القصيدة التي تقدمها .

يقول الشاعر المهملل :

كاني اذ نعى الناعي كليباً

تطايير بين جنبي الشرار

فدنت وقد عشا بصري عليه

كما دارت بشاربها العقار
سألت التوم اين دفنتوه
فقالوا لي بسفح الحي دار
فسرت اليه من بلدي حثيثا
وطار التوم وامتنع التفرار
وحادث ناقتي عن ظل قبر
ثوى فيه المكارم والفخار
لدى اوطان ادوع لم يشنه
ولم يحدث له في النار عار

وتقول جليلة بنت مرة زوج كليب في رثائه .
وقصيدتها في اخر اخبار حرب البسوس واولها تخاطب
أخت زوجها :

يا ابنة الاقوام ان شئت فلا
تعجلي باللوم حتى تسالي
فاذا انت تبينت الذي
يوجب اللوم فلومي واعذلي
ان تكن أخت امري ليمت على
شق منها عليه فاعلمي
جل عندي فعل حساس فيا
حسرتي عما انجلت او تنجلي
فعل حساس على وجدي به
قاطع ظهري ومدني اجلي
لو بعين فقلت عيني سوى
أختها فانفقات لم احفل
يا قتيلا قوض الدهرية
سقف بيتي جميعا من عل
يا نسائي دونكن اليوم قد
خصني الدهر برزي معضل
خصني قتل كليب بلظي
من ورائي ولظي مستقبل
ليته كان دمي فاحتلوا
بدلا منه دما من اكلي
انسي قاتلة مقولة
ولعل الله ان يرتاح لي

ان هذه القصيدة كفيفة ان تجيب على منطق العقاد للنساء ولكنني سأترك التعليق حتى النهاية .
يقول : «لقد عاش بعض الراهبات كمعيشة الرجال الرهبان في القرون الوسطى بين الاديرة والمعاهد الدينية والعلمية وانقطاع هؤلاء للعبادة والتلاوة ونسخ الكتب وترجمتها والتفكير فيها فلم يعرف لامرأة راهبة فضل في القراءة او النسخ او الترجمة كالفضل الذي عرف لمئات من الرهبان ، أما المرأة الحديثة فتتجشم في

العلوم ما لم يتجشمة كثير من النساك لأعجاب الاعسرين واجتذاب الاهواء وتتجنب الطعام اللذيذ والشراب المشتهر لتجنب السمعة التي يعاقبها الرجل في هذا الزمان ، وليس احتجاب الطعام والمشارب بالأمر الهين عندها وهي حية جسدية في ميولها ولذاتها ، فالمرأة تطبق التمريض على رأي الباحثين لأنها بليدة الحس كليله الخيال لا تفسر فيها رؤية الألم تلك الصور المثالقة التي تخلقها مخيلات الرجل ، ولو كانت تفزع للعذاب وتشفق منه على المتعذب لما استراحت الى ملازمته والنظر اليه واستماع انينه وشكواه . ولا تخفى عليك عزيزي القاري - وجاعة - هذا التعليل الذي يجعل من اليد الرحيمة الشفوقة يدا مغموسة بالقسوة وعدم الانسانية هذا بدلا من اطلاق اسم ملائكة الرحمة على من يقدم للمريض البسمة الجانبية على حساب اعصابهن ثم يمضي العقاد قائلا « والمرأة تعشق لتسلم نفسها في نهاية الامر فدورها في العشق دوما دور التسليم . اما الرجل فيعشق ليظفر بالمرأة فدوره في العشق دور الظافر دائما وليس في مضامين الفرائز الجنسية وهي احدث مقياس كما يتناول الاختلاف من وظائف الجنسين ما يؤخذ منه ان المرأة اعظم من الرجل شانا وانها مقدمه عليه في متعد من مقاعد الطبيعة ، فالمرأة متناقضة تخلص تسم بخون وتشتد في الحب ثم تشتد في الكراهية وتقول لا وهي تعني نعم وتقول نعم وهي تعني لا ، وهي تصبر على التضحية بالراحة والعافية ولا تصبر على خسارة دريهمات ولا تزال تنتظر منها شيئا وتفجأ بغير ما تنتظر وتحسب عندها حسابا وتلقاك بما لم يكن لك في حساب .

فهي مثلا تحب الرجل الكريم لانه يغيرها بالتعم ويربها من شدائد العيش ويخصها بالزينة التي تريدها وترضي كبرياءها بين نظيراتها فضلا عما في الكرم من معنى ، العظمة والافتقار ، ولكنك قد ترى هذه المرأة بعينها تعلق ببخيل لا ينق ماله على زينة او متاع ، فهل هي متناقضة لطبيعتها في هذا الانحراف العجيب ؟ وكم تقول احداهن للآخرى - حبيبك فيليك عقر في ذلك - والمرأة العاشق تحب الرجل الذي يثير حسها ويشغل كوامن نفسها ويملك اعجابها ولهذا قد تكون المرأة الشهوانية ادم النساء على رجل واحد مع انها لاتعرف الوفاء والمودة والحنان وذلك الذي يلوح للنظرة الاولى كأنه تناقض عجيب من خلق النساء فالمرأة قد تنكشف حين تفيض ونداهن ولكنها لاتنكشف حين تحب وتظهر المحبة وأن اضممرت غيرها في اللحظة بعينها .

وبهذا التفكير عامل الاستاذ الكبير عباس العقاد ،

فابعد المرأة عن بيته لكنه لم يستطيع ان يبعدها عن حياته وذلك لانه يشك في اخلاقها وهو يقول في هذا المضمار : - «مساك الاخلاق الاول عند المرأة هو الاحتجاز الجنسي الذي المعنا اليه فيما تقدم وهو من الغريزة التي يتساوى فيها اناث الحيوان وليس من الارادة التي يتميز بها نوع الانسان يجنسه فالمرأة تستقيم بالاحتجاز الجنسي لان الطبيعة قد جعلتها جائزة للسابق المفضل من الذكور فهي تنتظر حتى يسبقها اليها من يستحقها فتلبيه تلبية يتساوى فيها الاكراه والاختيار كذلك تصنع اناث الدجاج وهي تنتظر ختام المعركة بين الديكة او تنتظر مشيتها بغير صراع . » وهكذا قارن العقاد بل قرن المرأة بالدجاجة لاحول لها ولا طول وليس هذا كل ما في جعبة العقاد عن المرأة فمعظم كتبه التي بين يدي تشهد على انه يقول «ومن ضلال الفهم ان يخطر على البال ان الحياء صفة انثوية وان النساء اشد استحياء من الرجال فالواقع كما لاحظ شوبنهاور فيلسوف الماني متشائم ان المرأة لاتعرف الحياة بمعزل عن تلك الغريزة العامة وان الرجال يستحون حيث لا يستحي النساء فيستترون في الحمامات العامة ولا تستتر المرأة مع المرأة الا لعب جسدي تواريه ، فلا تستر الانثى شيئا يمكنها ان تبديه اذا كان في عرضه مجلبة للنظر او الاستحسان . .

والفرائز المختلفة التي تعمل لنا محاسن المرأة تعمل لنا نقائصها التي تعاب عليها من بعض جهاتها وقد لاحظها التنبي حيث قال :

ومن عهدا الا يلوم لها عهد .

فهي تتقلب وتراوغ وتراخي وتكذب وتخون وتميل مع الهوى وتنسى في لحظة واحدة عشرة السنين الطوال . . فكان من شأن المرأة ان تسلم لظافر بعد ظافر وشجاع بعد شجاع كلما دارت رحي الحرب بين غالب ومغلوب وبين الشجاع القوي ومن هو اشجع منه واقرى .

وهكذا جعل استاذنا من المرأة متعة او سلعة يشتريها من يحمل اكثر ومن هو اقوى ثم ينصح العقاد المرأة قائلا : «وعلى المرأة ان تمتنع حتى يتاح لها الرجل الذي يلائمها . . ويبقى حكم واحد لا يجوز الجدل فيه وهو ان الاحتجاز قوام اخلاق الانوثة وان المرأة التي تنسأ هي حيوان ناقص في تكوينه وليس قصارى القول فيها انها فرد مقصر في حقوق المجتمع والاسرة وان مساك الاخلاق جميعا ما اوجبه الفطرة وما اوجبه المجتمع هو ضبط النفس والترفع عن مطاوعة كل عارضة من عوارض الاهواء .

ولا تنطوي على حقد او موجدة وقد شوهد نساء كفى يحسبن من السعيدات المنعمات لان أزواجهن كانوا يفرقون عليهن النعم ويتأدبون غاية الادب في خطابهن ولا يزالن معهن على دين الكياسة في الخلوة والاجتماع كأنهم يعيشون معهن الدهر على ملا من يلاء القرون الوسطى ، فلم تنقض عليهن مدة حتى طلبن الطلاق والحفن في طلبه وذهبن الى ازواج يمزجون المرضى بالقضب والذين بالخشونة فاخلدن الى العيش معهم واثرته على تلك المجاملات التي لا انقطاع لها في خلوة ولا اجتماع

انني لأعرف من قرأ العقاد حديث الرسول عليه السلام ان خيركم خيركم لنسائه ام لا فهو يعتمد في انتخاب ارائه على بعض الحوادث العابرة التي لا يمكن القياس عليها لتصبح قواعد عامة فهو يقول : سمعت من هؤلاء النساء من تقول : بودي لو يخالفني يوما فيا بئس ان يذهب الى دور الصور المتحركة حين اقترح عليه الذهاب اليها وبودي حين يقبل الذهاب ان يخالفني ولو في اختيار الدار التي ادعوه اليها وفي هذه الامنية من جد اكثر من فيها من مزح لان المرأة تستريح الى الشعور بالحماية اذا انطلقت بغير وازع يمنعها بعض المنع ويردها الى الطاعة من حين الى حين وقد تخالف الرجل فتسعد بالنجاح في المخالفة ولكنها تشيع هذا النجاح بالتقدم وتود لو حبطت مخالفتها وتعوّضت منها الشعور بالقوة التي تردّها الى طاعتها ، ومن المثيرات في اقوال بعض الرجال من عشرات النساء الطبيعيات ان المرأة تحسب الذي يضرها ويهينها وتؤثره على الرجل الذي يكرمها ولا يزال يترضاها - فهل هذا صحيح يا امنا حواء ١٩٠٠ - فالمرأة وهذا استمرار لقول العقاد يلذ لها الخضوع اذا وجدت من يخضعها لانه يحقق لها انوثتها بين يدي الفحولة الغالبة عليها ولهذا يرضيها ان يمتزج بمعاملتها شيء من معاملة الطفلة المدللة ولو من ابنتها واخيها فأحب الرجال الى المرأة هو الرجل الذي تسكن اليه طفلة مطمئنة تقبل حنانها وتخاف غضبه وتتوخى رضاه ولا تأتف من تأنيبه وتعذبه تلك هي حواء في قرار الوقائع والاراء لا تتبدل حتى تتبدل الارض والنساء .

ومن اقوال العقاد : ايها المرأة كانك قلت منذ هنيهة انا اجمل من الرجل . نعم انت اجمل من الرجل في عين الرجل أما في عين اختك فاقبح رجل اجمل منك واحب اليها ولو كنت تمثال الزهر حسنة .

هذا هو الاستاذ العقاد يحدثنا بقلم بصراحة ووضوح

التممة على ص ٤٧

وعندما لم يجد العقاد ما يتحدث به عن المرأة تحدث عن حقوقها ، قال « قال سقراط ان ارسطو شرح في سياسته ما حاق باهل اسبرطة من جراء تساهلهم مع نساء عشيرتهم وتخويلهن حق الوراثه ومنجهن قسسا كبيرا من الحرية وبين كيف ان هذا التساهل كان سببا من اسباب سقوط اسبارطة واضمحلالها ثم قال ومانا لانقول نحن ان نفوذ النساء الذي اخذ يمتد ويشهد في فرنسا منذ أيام لويس الثالث عشر كان سر ذلك الخلل الذي الم بالبلاد والحكومة تدريجيا وما زال بها حتى افضى الى الثورة الاولى وما جرت اليه من القلاقل والاهوال ولكننا اذا استشهدنا على عبة الحكم بالملكات المعروفات في العصور الحديثة قبل قيام الحكومات الشعبية فهو ابدا بين اثنتين امرأة مفسدة او امرأة حلمت بمقدار ما نقص فيها من صفات الانوثة وزاد فيها من صفات الرجولة وبمقدار ما اعانها من المشيرين والخبراء والمثل البارز على ذلك - اليصابات - ملكة الانجليز على عهد شكسبير »

ويفسر العقاد قوله تعالى - ولهن مثل الذي عليهن بالمعروف وللرجال عليهن درجة - قائلا وللرجل عليهن درجة الاشراف على الحياة العامة التي انفردوا بها منذ نشأت في العالم حقوق او واجبات اجتماعية وانفردوا بها بحكم الفوارق التي بينهم وبين النساء في تركيب الاجسام وخصائص الخلق والتفكير ، ولكننا لا نعرف استفلا للراة هو شر من استفلال قضيتها في ترويج المذاهب الاجتماعية التي تهدم الاسرة وتبطل مزية المرأة باسم المساواة بين النساء والرجال .

يقول العقاد ان اتباع كارل ماركس وهم اصحاب هذه الدعوة يفرضون المائلة بين النساء والرجال لانهم لو

هجوم على كارل ماركس :

قصروا الكلام على العمال في مواجهة راس المال خشو ان يقوم راس المال على المعاملات فوجب عندهم على هذا ان تصبح النساء مثيلات للرجال ليتاح لهم التغلب على راس المال ، ولولا ان هذه المائلة لازمة لتأمين مذهب الماركسيين لما سلكوا بها هذا المسلك ولا استفلوا لدعوتهم ذلك الاستفلال .

كيف يريد منا الاستاذ العقاد ان نعامل المرأة :

أوجز ما يقال في جواب السؤال على هذا المعنى ان الرجل الذي يحسن معاملة المرأة الطبيعية هو الرجل الذي يشغل احساسها وان الذي يشغل احساسها ولو بالسخط والغضب والاثارة اقرب اليها ممن يتركها فاترة النفس لا تغضب ولا ترضى ولا تميل ولا تنظر ولا تشكر

الادب بين الكلام والصمت

برهنت نفسها بالواقع وظهرت للعيان بفضل العمل وحده . اليس من واجب الادب ان يكتشف الفكرة السامية قبل ان تصبح بناء ساميا ؟ اليس من واجبه ان يؤيدها وهي في مهدها من ان يؤيدها بعد ان تترعرع ؟ ما فائدة العون اذا لم يكن في حينه ؟ وخير العون ما جاء في ساعة الضيق وفترة الضعف ، لا في ساعة القوة . فالعون في ساعة القوة ملق ورياء ومثله مثل الذي يتكرم على الثري لانه ثري ، ولا يتكرم على الفقير لانه يشك في فلاحه . على الادب ان يشمر عن سواعده ويتلقى الوحي من الوحل .

● ان سمو الفكرة وحده لا يكفي سببا لتفاني الادب لها . ونجاح الفكرة لا يتوقف على مدى تأييد الادباء لها . ان نجاح الفكرة يبرهن في ضرورتها ، وهذه الضرورة لا يقرها الادب بل ينبغي ان يقرها اولي امرها . فهناك اسمى الافكار تعلو وتخلد دون ان يكتب عنها شعر او تؤلف قصة . من الخير للفكرة ان يصفق لها الفقراء والمساكين والجهلاء والضعفاء ورعاع الناس من ان يصفق لها الادباء . فما فائدة المشروع العظيم اذا كتبت عنه ابغ الاشعار ولم يقلع اصحابه في رفع شأنه ؟ فهل تفضل الاديب على الجندي في ساحة الحرب او على الطبيب في مكافحة الوباء او على الزعيم في تنظيم صفوف الشعب ؟

ان اس خطاكم هو في عدم تقدير المهنة حق قدرها وتفضيل الادب في تحميس النفوس بدلا من تقوية الايادي في التفنن والتقنن . اليس من الافضل عامل يحسن استعمال آله وفلاح يجيد استخدام معولـه من شخص متحمس في حب وطنه ، ويده لا تحسن مسك آلة او تحريك اداة ؟ فما فائدة الحماسة في عصر الآلة ؟ قد ينال المواطن قوة معنوية من نجاحه في مهنته اكثر مما ينال من قضيدة تستصرخ على مسامعه فلا تمس شغاف قلبه . ان استخدامكم الادب لتحميس النفوس لهو اذلال للادب واحتقار لكفاءة المواطن . لكل مهنته ، وخير مهنة هي ما قام بها اصحابها . اتركوا

● اليس من العيب ان يتقاعد الادب في كسر برجه العاجي ولا يناضل من أجل المثل العليا في قاعة الطريق ؟

● او ليس من العار ان يتلقى الادب الاوامر في ان يكتب كيت ولا يكتب كيت ؟

● اي ادب هو ذلك المنسق المؤلف الذي لا يرتفع صرخة لاحقاق الحق وازهاق الباطل ؟

● واي ادب هو ذلك الذي يرفع عنوانا ساميا وليس فيه من الفن السامي ؟

● ان سمو الادب بسمو موضوعه ، فالصرخة الصادقة هي الادب الصادق .

● فليكتب السياسيون بأنفسهم ادبا ساميا اذا استطاعوا . فهم ذوو الافكار ومنفذو الافكار ، وهم اقرب للافكار السامية من الادباء !

● ولكن للادباء فنا لا يستطيع السياسي تقليده ، فهم أقدر في مهنتهم من سواهم ، أفليس في هذا اعتراف الآخرين بمقدرتهم ؟

● ولماذا لا يريد هؤلاء الآخرون ان يعترفوا بهذه المقدرة اذا لم تخدم الافكار التي يؤمنون بها ؟ أفليس للسياسيين فن لا يستطيع الادباء تقليده ؟ ان الادب يكتب الافكار السامية حين يراها سامية بعينه لا بعين سواه . الادب حر . حر في الكتابة ، حر في الاختيار وحر في نقد السياسيين والزعماء . اذا كانت الفكرة سامية فالادب يهرع اليها . فمن الطبيعي ان يلاحق الادب فكرة من الافكار ويدرسها ويحللها وينسقها في فنه الجميل ، وليس من الطبيعي ان تهرع الفكرة الى الادب لكي يكتب عنها وينشرها للعيان في فنه كما ينشر الاعلان . ان اندماج الادب بالافكار والمثل العليا هو اندماج حب وتقان ، وليس هنالك حب بالاجبار ولا تقان بالخداع . دعوا الفكرة تبرهن نفسها بالعمل ، فلا يلبث الادب ان يصفها ويدعو لها دون داع .

● ما فائدة تفاني الادب لفكرة سامية بعد أن

الادب للادباء كما تتركون السياقة للسائق والخيطة للخياط !

● وهذا هو أس خطاك يا صاح . انك تحط من قدر الادب حين تراه «مهنة» فنية ليس الا . انك تحط من شأنه حين تقارنه بأصحاب المهن والصنائع ، وقد انكرت أهم خصلة في الادب هي انه كل المهن سوية ، وهو ليس بالمهنة ، وهو يكتب في كل موضوع وليس هنالك موضوع أدبي .

● وهنا أس الخطأ فيك يا مولاي ! لقد تناسيت حرية الادب واستقلاله بل وأدبيته . فكل موضوع يتخذ يصبح هذا الموضوع أدبيا . فالادب قد يستعير من الفلسفة ومن السياسة ومن الطب ومن الهندسة ، ولكن هذه الافكار لا تلبث ان تصبح أدبا حين يكتبها الادب . فحين يكتب الادب فكرة فلسفية على المثال ، فانه يؤمن قبل كل شيء بهذه الفكرة ، وانه يختارها بسخط ايمانه واعتقاده ، وانه لا يدعو لها لانها فكرة جاءت من هذا المصدر أو ذاك ، بل لانها فكرة نبيلة باعتقاده المحض ، وانها تستحق التأييد لا لان الآخرين طلبوا منه ذلك ، بل لانه هو قد اقتنع بالامر دون خوف وتهديد ودون تملق وارتشاء . فعندئذ تكون هذه الفكرة فكرة ادبية لانها مضغت بالادب ومثلت فيه . فليس لبوسها ادب وحسب بل انها هي الادب نفسه . فهل تريد اندماجا دمويا كهذا دون رغبة الادب نفسه بالاندماج ؟ هل تريد ان يدخل العنصر الغريب في الادب كجسم غريب ، أم انه يولد من جديد في الادب فيصبح جسما أدبيا طبيعيا ومتكاملا ؟ ان دفع الافكار الغريبة الى الادب مثلها مثل دفع الغذاء غير المرغوب فيه للجسم حيث يصبح عاثقا مضايقا بدلا من ان يعضخ ويهضم ويمثل .

● لا انكر العلاقة بين الادب والافكار ولا اتغافل عن أهمية هذه العلاقة وضرورتها وجوبتها ، فيدونها لا يكون الادب أدبا ولا تكون الافكار افكارا . أجل ان اندماجا تهديديا كهذا يضر بالادب كما يضر بالافكار ، فيصبح هذا الازدواج فشلا وخذلانا فيصيب الضرر هذه الافكار كما يصيب الادب . أجل ، ولكن سؤالي : لماذا لا تكون العلاقة طبيعية وغير مفتعلة اذا كانت الافكار سامية ونبيلة ؟ ليس هنالك داع للاغتصاب والاجبار . على الادب أن ينتصب شامخ الرأس ، ويرفع راية الفكرة السامية فيسمو معها وهي تسمو معه .

● وهل هنالك مختبر موضوعي يقرر بالفكرة

السامية كسامية ؟ هل يكفي بذلك اعتراف أصحابها ؟ فقد تكون الفكرة السامية في عنصرها غير سامية في صعيد الادب .

واعتراضي الثاني : اذا كانت الفكرة سامية بحق وحقيق ، فهل من الواجب ان يسدق لها جرس وان تطبل لها طبوله ؟ لا أعتقد ان سمو الفكرة يقاس بعدد القصائد التي تكتب عنها أو كمية المؤلفات التي تسطر في موضوعها . دعوا الادب يختار موضوعاته . دعوه يعمن النظر ويظيل التأمل فيصمت حين يريد ويتكلم حين يختار . لا تفتحو فيه متى أردتم ، ولا تغلقوه حين لم يطلب لكم . ان فتح قم الادب بالقوة لسيء كقلقه بالقوة . لقد أطلت الكلام عن واجب كتابة الاديب في الموضوعات السامية ، فلم لم تتكلم عن شل يده من الكتابة غير المرغوب فيها ؟ ان الاديب ليكتب ، انه حي يقظ يرى مما أسمىته «برجا عاجيا» لا أقل ممن يرى في قارعة الطريق وقد دفع دفعا إلى قارعة الطريق فابقي ناظره في برجه العاجي ونسى قلبه بين جدرانها . ان الاديب يرى حين يريد ان يرى ، لا بعينه فقط بل بقلبه وبأحاسيسه وبكل جراحة فيه ، أما اذا دفعته الى «الفكرة السامية» فانه يتكلم فيها ويقدم كلماته ضريبة بدلا من اطلاقها بخورا في معبد الحقيقة .

● بقي ان نقول بان الاغتصاب والاجبار سيئان ، وأسوأ منهما انزواء الاديب من ناحيته هو . فلم ي يخوض الاديب حلبة الحياة قبل أن يدعى ودون ان يجبر ؟ عندئذ يبرهن على نشاطه وعلى حيويته وعلى اخلاصه وتفانيه دون تدخل الآخرين .

● وبقي لنا ان نقول : أجل ، ان اذلك لحسن وجدير . انه حسن لكم وجدير ان يقوم الادب بخدمة افكاركم من تلقائه فيخلص لهذه الافكار اكثر مما تخلصون انتم لها . أما اذا لم يكن كذلك فماذا تعملون؟

● نرى هذا الادب كما ينبغي ان يرى : أدبا جامعا عاقا انانيا جبانا .

● يمكنكم ذلك اذا كنتم انتم تحكمون حكمه وتكتبون تاريخه وتزنون وزنه الادبي ، ولكنكم قد تناسيتم بأن الادب اقرب ان يكتب عنكم ويسدون تاريخكم من ان تفعلوا ذلك انتم تجاهه . انتم تستطيعون ذلك بالقوة ، أما هو فيفضل واجبه الادبي ، واذا لم يفعل ذلك فان الادب نفسه هو الذي يحاكم نفسه في الغد ، لان الادب هو الضمير ، وقد يفعل الضمير اكثر مما تريدون ، ولكن لا حينما تريدون .

مسودة للموت

لذكرى ج.ش.

النعاس

قطرة جبر على ورقة نشاف ،

ثم

يدخل الدخان دهاليز اليقظة

مرتفعة ترتفع الاصابع -

تحاول جذب الطيف

من هوة الذكرى

ترتفع الاصابع خجل -

بيتا تعطيه على حافة الدنيا ،

مبالوة أطرافها بالماء

كاصبع لعازر

متخاذلة ترتفع الاصابع -

تعطيه نعسا من ضلوع الصدر

(الدفء بعيد

كزعيم ساخن في الحرب الاولى)

النعاس

قطرة جبر على ورقة نشاف

ثم

يدخل الدخان دهاليز النوم

* * *

في منتصف الطريق من حياتنا هذه

سيدتي ،

العمر يتسرب

من شقوق الوجه المتصدع .

كجسر فوق نهر نضبت مياهه .

حذار ،

إذا سرت ليلا

تحت مصابيح الشارع ،

أن يقلت ظلك منك

أو يلتصق على الجدار

افتح الباب ،

على المشجب اعلق وجهي ، أتعري

في الظلام ، أستلقي

على السرير .

إذا جاء النوم فلن يعرفني

انظر في شمس

قصيدتان

الفعل الماضي بجمع بين العربية والعبرية

محمود كناعنة

حرف واحد يؤدي الى تشابه في المعنى . وهذه الظاهرة لا تكاد توجد في مجموعات أخرى غير اللغات السامية ولناخذ امثلة على ذلك من العربية والعبرية ونبدأ بالافعال ذات الحرفين المتشابهين والمعنى المتشابه . ومن ذلك الافعال التي تبدأ بالتون والباء وتدل على الخروج أو الاخراج مثل : نبع נבע نبت נבט تبع נבט . وكذلك الافعال التي تدل على معنى الشق والفصل والقطع والتفريق وهي تبدأ عادة بالفاء واللام مثل : فلع פלע فلق פלץ . ومثلها الافعال التي تبدأ بالحرفين الفاء والراء ولها نفس المفهوم من معنى الفصل والانفراد والقطع مثل فرش פרש وفرص פרץ فرم פרם .

٣ - اذا كانت الحروف التي تتكون منها الافعال الثلاثية من الانواع المشتركة المخرج كان التشابه في المعنى محتلا وموجودا الى حد ما ومن امثلة ذلك الاحرف الشفوية المخرج أو الحلقيية المخرج وغير ذلك من مجموعات الاحرف المتشابهة كالسنانية والشفوية حيث نرى الفعل ذكر بالعربية ذكر بالعبرية يشابهان لتشابه الاحرف وليس لمطابقة الاحرف فيها . وكذلك

سال שאל وخرب חרב . وضحك צחק . وسكت שחך . وحسب חשב وهكذا في اللغتين نجد التقارب في المعنى لوجود التقارب في الاحرف التي يتكون منها الفعل . ونجد نفس الشيء في اللغة الواحدة فمثلا في العربية الافعال سد وصد متشابهان . ومثل ذلك قسم وقسم . وكذلك (قد وقط) . وبالعبرية نرى مثلا עדרו ודרו . وكذلك الافعال : קטעו וקטעו . هذه الافعال كما رأيناها كل اثنين منها متشابهان في اللفظ والمعنى وليس في الحروف الواحدة .

٤ - أخذ الفعل الماضي الثلاثي كقاعدة يستند اليها عند بناء الصيغ الجديدة المزيدة للفعل والتي تعطي المعاني الجديدة . هذه الظاهرة موجودة في العربية

التثمة على ص ٤٦

دراسة الفعل الماضي عند علماء اللغة كانت دعامة اساسية قامت عليها الكثير من ابحاث اللغات المقارنة وخاصة في مجموعة اللغات السامية ، حيث امتاز هذا الفعل الماضي بعدة صفات تجعل المدارس مقتنعا من وجود تشابه بالغ بين هذه اللغات . وما يعيننا منها بالطبع اللغات الحية بين عائلة اللغات السامية . ونعني بذلك العبرية والعربية . ووضح ميزات هذا الفعل الماضي المشتركة في هاتين اللغتين الصفات التالية :

١ - أن معظم هذه الافعال تقوم على حروف ثلاثة أصلية . وأن هذه الاحرف هي العنصر الثابت الذي يعتمد عليه الاشتقاق الكلبي تقريبا في اللغة والتصريف والصيغ المختلفة للافعال كلها . ومن ذلك مثلا بالعربية تأخذ وبسهولة بالغة الافعال : كتب . نقر . خرط . طبع . وبالعبرية (כתב , נקר , חרט , טבע) .

وكما قلنا فان كل فعل من هذه الافعال هو أصل كامل لمادة واسعة من الكلمات المشتقة ، والتي تعتمد على هذه الاحرف الثلاثة في الفعل . فمن كتب مثلا بالعربية نحصل على (كتابة . مكتوب . كاتب . اكتب . مكتبة . كتاب . وهكذا) نرى مجموعة كبيرة من الكلمات ومثلها بالعبرية يكون الفعل الثلاثي كتب כתב أصلا لعدة كلمات منها כתב . خط . כתב . مراسل . و כתבה رسالة . و כתבו كاتب وكذلك כתובה . صدق . כתובת عنوان . وهكذا نرى امكانية الاشتقاق الواسع من الفعل الثلاثي . وهذا اذا قارناه بالانجليزية مثلا كلفة خارجة عن مجموعة اللغات السامية لا نراه فيها مطلقا فالمكتبة ليست من أصل الكتابة فيها ولا الكاتب ولا الكتاب . ولا الرسالة . ولا العنوان وعليه كانت صفة سعة الاشتقاق من الفعل الثلاثي صفة تجمع بين اللغات السامية وتميزها - كما رأينا - عن غيرها من مجموعات اللغات .

٢ - المادة الثلاثية - الاحرف - للافعال الماضية تشترك غالبا في صفات خاصة أهمها وجود صلة معنوية بين الالفاظ . فمثلا اشتراك الافعال في احرف - أو

يوسف ادريس

الخلاص بالحـب . .

دعوة للحفاظ على النوع البشرى



بدا حياته طبيبا . . وتحول الى الادب . . ومع ذلك فان كلمة «الادب» تنطبق عليه تماما اكثر مما تنطبق على الكثيرين . . في اوائل الخمسينيات ، احدث يوسف ادريس ثورة داخل النصة القصيرة . . واستطاع من خلال بضع قصص ان يصبح المع كتاب هذا الفن ، وكان من المتوقع ، ان يتطور كقصص بعد ذلك . ولكنه لم يتطور فحسب، بل تغير ايضا ، انه كبحار في عصر الاكتشافات ، يهوى البحث عن المجهول . . وكهفامر ، يحاول ان يجرب نفسه في كل شي . . كتب الرواية ، كما كتب للمسرح ليصبح واحدا من ابرز مؤلفي المسرح

المصري . .

تغير يوسف ادريس من كاتب يتوقف عند الحياة يتأملها ، ويرقب تفاصيلها بذكاء ، الى كاتب يناقش اعقد الامور الفلسفية ، والى مفكر يرفع الواقع الى قضايا ومشاكل مصرية ترتبط بازمة الانسان الحقيقية .

وفي رحلته المثيرة هذه ، التي امتدت الى ما يقرب من عشرين عاما ، ظل ، دائما ، الفنان الذي لا يعاني في الاكتشاف فحسب ، بل في فهم الجديد الذي وصل اليه ايضا .

عبد المنعم صبحي مندوب التلفزيون العربي في القاهرة اجرى مقابلة تلفزيونية مع الدكتور يوسف ادريس وهذه اهم نقاط الحوار الذي دار في هذه المقابلة :

• هل لي ان ارى بطاقتك الشخصية

— مواليد ١٩ ايار ١٩٢٧ . قرية البيروم الشرقية .

• متى تخرجت من كلية الطب ؟

— عام ١٩٥٨ .

• متى نشرت اول قصة ؟

— في المصري . عام ١٩٥٢ ، بعنوان (العنكبوت الاحمر)

• او ل كتاب ؟

— ارحس ليالي . .

• كم كتابا لك ؟

— ٩ مجموعات قصص ، و٧ روايات ، و٧ مسرحيات (الجنس الثالث) ، هو الكتاب الثاني والعشرون .

• ماهو اكثر كتبك توزيعا ؟

— «النداهة» . . وزع ٢٠ الف نسخة خلال اسام

قلائل .

• ما هو تعريفك للعلم ؟

— الحقيقة المتفق عليها ١٠٠٪

• والفن ؟

بالنسبة لك شيئاً سهلاً ؟

— اصعب ١٩ مرة •

♦ عدت من رحلة اخيرة الى اسيا • ما رايت في ادبها وفنونها ؟

— الفن في اسيا له مذاق مختلف ، فهو لم ينشأ في احضان الدين مثل فنوننا بل نشأ في احضان الحياة اليومية •

♦ اعجبك الادب الاسيوي ؟

— اعجبتني كتابات ميشيما ، الكاتب الياباني الذي انتحر • لكن لا يوجد مسرح حديث • يوجد مسرح الكابوكي في اليابان •

♦ والهند ؟

— قابلت سامتيا مالك — ، الناقدة الهندية ، وادارت معي حديثاً ، في التاييمز الاسبوعية • هناك جيل جديد من الادباء في الهند • ليس الجيل الفاضل ، على غرار اوروبا ، ولا الجيل الراقص ، بل الجيل الجائع •

♦ ما هي افضل الافلام التي اخذت عن قصصك ؟

— الحرام •

♦ وما هي افلامك الجديدة ؟

— حدث شرف لزبيدة ثروت ، وشكري سرحان ويوسف شعبان ، اخراج شفيق شامية • • • (قناع المدينة) لنادية لطفي ، ومحمود مرسى ، اخراج حسام الدين مصطفى • وقصة جديدة لم تنشر ستمثلها فاتن حمامة •

♦ ما رايت في الفن السينمائي ؟

— من اخطر الاسلحة الادبولوجية • فهو جماع كل الفنون الحركية والدرامية والايقاعية • • • جماع للصورة والكلمة والتفهم • • • وهو فن المستقبل •

♦ وهل يمثل خطورة على الكتاب ؟

— الى حد ما • ولكن وسيلة الكتاب في التعبير تختلف وكل فن له جمهوره ، وله وسائله في الوصول الى القلب

♦ هل هناك كتب جديدة ؟

— مجموعة قصص تصدر خلال هذا الموسم ، بعنوان «الرحلة» •

♦ ما رايت في موجة الجنس ؟

— يتوقف الجنس على من يعرضه • عندما يكون فنانياً حقيقياً ، تكون تلك ظاهرة صحية • وعندما يكون فرداً من قبيلة الفجر تكون ظاهرة باثولوجية • • • تبعث المرض •

♦ والجنس غاية ؟

— الجنس تحقيق للذات • • الفردية والجماعية • • وسيلة • • قنطرة للسعادة • • للمتعة • • للحفاظ على النوع • لتجديد شباب البشر • •

— الحقيقة المختلف عليها ١٠٠٪

♦ الا يوجد تشابه بين العلم والفن ؟

— كلاهما بمثابة اكتشاف • رؤية جديدة لم تكن موجودة من قبل •

♦ كاديب استفدت من الطب ؟

— بلا شك • انا لم اعمل في الطب على اساس انه حرفة ، انما كثافة علمية •

♦ هل تعتقد ان الاديب الذي لم يدرس الطب بشكل ما ، تنقصه الخبرة ؟

— ينقصه جزء من الثقافة العلمية •

♦ والاديب الذي لم يهتم بالعلم عامة ؟

— لا يمكن اعتباره رجلاً معاصراً •

♦ ما رايت في ادب النكسة ؟

— لم يصور الوجدان • اكتفى بالسطح غالباً • الاعمال الصادقة نادرة • الكل ، او الغالبين ترى الامور من السطح وترفض ان تعيش في الاعماق •

♦ ما رايت في الحياة الفنية الان ؟

— معرضة لغزو جيش من الغوازي والمعلمين المحترفين والراقصات واشباه الرجال •

♦ تعتقد ان هؤلاء يمثلون ظاهرة خطيرة ؟

— لقد نجحوا في خنق الانسان • انه غزو فني ، واكثر خطورة من الغزو العسكري •

♦ والحل ؟

— ايقاظ الضمير ، ووجود قيم متفق عليها ؟

♦ كيف ؟

— هذه مسئوليتنا جميعاً •

♦ واذا لم يحدث ؟

— سنتحول الى قبيلة من الفجر •

♦ هل يمكن الوصول الى جنس ثالث ؟

— عن طريق العلم • لاحدود لامكانيات العلم • مازلنا على حافته بعد •

♦ يقولون ان الرواية قد ماتت ؟

— الرواية لم تمت • وجودها متوقف على المرحلة التي يمر بها المجتمع •

♦ والقصة القصيرة ؟

— فن شديد الدقة ، بحيث لا يمكن اكتساب القدرة عليه مثل الرواية • كتاب القصة القصيرة موهبة مثل الرسم والشعر •

♦ ليل كريتشنكو مستشرقة سوفيتية ، قدمت رسالة دكتوراه في جامعة موسكو عن اعمالك ، قالت عن قصصك القصيرة انها ما جاء بعد تشيكوف ؟ • • •

— !! • • •

♦ بعد ١٩ عاما من كتابة القصة القصيرة هل اصبحت

♦ ما جددة الخطيب .. كبطلة للعمل .. هل نجحت

كبطلة المسرحية ؟

— ليس هناك بطل واحد لعمل فني . هنا نجد ماجدة ومحسن توفيق .. وأبو زهرة .. وأبو زهرة هو محور العمل الاساسي فهو ادم . القضية نفسها .

♦ جمعية كتاب الدوا ، التي انت مسئول فيها ،

هل لعبت دورا في الحركة الفنية ؟

— عمرها اقل من عام وهي تحاول ان تخلق ضمير

للحركة الثقافية .

♦ ما رايك في السينما المصرية ؟

— كالعجوز المتصابي . كان من المفروض ان تكون

اكثر حكمة ، على الاقل من زاوية السينما .

♦ والمسرح ؟

— كل شخص فيه ، له بوصلة خاصة يعتقد انها

صحيحة . ونحن محتاجون الى شمال وجنوب وشرق

وغرب اكثر تحديدا .

♦ والتلفزيون ؟

— لا بد ان يغير جلده . خاصة وانه مر عليه اكثر من

عشر سنوات . لا بد ان يسد متطلبات الجماهير الفنية .

ولا بد ان يتحول الى صديق للأسرة . يعلم . يسلي

يتقف يذيب الملل .

♦ ما رايك في الاجيال التالية من الادبة ؟

— بعضهم اخذ اقل من حقه . وبعضهم اعطى نفسه

اكثر من حقه .

♦ انت من اكثر الكتاب الذين اهتموا بالريف ،

وبالفلاح ، ومن خلال اكثر من عمل فني .. كم قصة

كتبها عن الريف ؟

— اكثر من نصف اعمالي . فالفلاح المصري هو

الغالبية العظمى من جماهيرنا ، اكثر من ٣٠ مليوناً من

من الفلاحين بين ٣٤ مليوناً ، وحتى غالبية الذين يحيون

في المدن لهم صلات بشكل او بآخر بالريف . لذلك شددتني

القرية . ثم انني ولدت ونما عودي داخل القرية المصرية .

ويوسف ادريس استطاع ان يقدم الفلاح من خلال

اكثر من عمل .. وقد استخدم اسلوب الريف في القصة

وعن هذه النقطة يقول :

— كنت احاول اكتشاف اسلوب مصري ، له رائحة

الارض والطين .. كنت احاول الوصول الى طريقة

الراوي المصري .

♦ من يعجبك من كتاب العالم عموما ؟

— كل كاتب له صفاته ومميزاته . ولا اختار واحدا .

بل أستطيع أن اقول انني احب فوكتير ودوس باسوس

وفيس ، وببكييت ، وبريخت وسارويان .. لكن هناك

من الكتاب من اثر في واحد بحين للعودة الى اعماله .

♦ ما رايك في الحب ؟

— تغير مفهومه خلال السنوات الاخيرة . اصبح الرجل

وسيلة للحب بيد المرأة .

♦ اخر الافلام التي رايتها ؟

— زهرة عباد الشمس لفيتوريو دي سيكا .. عيبه

الاغراق في الرومانسية اللامنطقية .

♦ بدأت كتابا واقعيا وتغيرت .. ماهو اللون الجديد

الذي تكتبه ؟

— انا لا افرض على نفسي اتجاها . ولا اضع انتاجي

تحت عنوان . ولا احبس ذاتي في قائمة تصنيف . انا

اكتب ما احسه . لا ما يجب ان يكون . ولا الذي يجب

ان يتطوى في اتجاه معين .

♦ ما رايك في حرية الكاتب ؟

— الحرية ضرورية للانسان العادي فما بالك بالكاتب

♦ من هو الكاتب الاصيل بنظرك ؟

— الذي يكتب بلا قيد ، والذي يعطى بلا سدود ،

والذي يعبر عن الواقع من خلال الصدق ، ولا يهمني

انضواؤه تحت مدرسة أو اتجاه فني معين فهناك فن

اصيل او لافن .

♦ ما رايك في العودة الى التاريخ كمادة للفن ؟

— عظيم .. ولكن هل انتهى كشدنا للحاضر ؟

♦ قال بعضهم ان مسرحك يبدأ من مسرح العبث ؟

— اعتقد انه يبدأ من مسرح الساحر المصري ..

♦ ما هي النصبة التي تتمنى ان تعيد كتابتها ؟

— كل قصصي .

♦ وخاصة ؟

— البيضاء ..

♦ هل فكرت ان تخرج مسرحياتك ؟

— كثيرا ..

♦ لماذا لم تفعل ؟

— ربما فعلت ..

♦ هذا لانك لم تهو الاخراج

— لا . بالعكس . لان بعض المخرجين لا يحبون الاخراج

♦ مسرحيتك الاخيرة - الجنس الثالث - .. هل

وجدت هوى من الناس ؟

— المسرح يمثلني بالناس كل ليلة وحولها يثار

الكثير من القضايا .

♦ في تصوري انك تناقش في - الجنس الثالث -

داخل الانسان ، مصيره . ازمته . ومن خلال وجهة نظر

عصرية تماما ؟

— هذه وظيفة الفن في عالمنا . فداخل الانسان هو

غاية الفنان الذي يلهث اليها ، لمعرفة المجهول ، محاولا

ان يتكسفها من أجل ذوبان الظلال .

الثالث -

• ما رأيك في الحركة النقدية الآن ؟

- ليس لدينا نقد علمي ، قائم على دراسة ومنهجية .
لدينا شلل ومصالح .. أكثر من ٩٠٪ ممن يكتبون في
النقد ، يكتبون من خلال المجاملات أو الهجوم ودونما
دراسة أو فهم .

• من هو الناقد الممتاز بنظرك ؟

- الذي يتحرى الصدق حتى ولو كان مهاجماً . فالناقد
يبصر الاديب والقراء . لا يضع ضبايات وهمية .. او
سرابة من الأكاذيب .

• من هو الاديب المثالي في رأيك ؟

- الذي يتخذ موقفاً . ليس على الورق فقط بل في
الحياة ايضاً .

• والمناصب بالنسبة للاديب ؟

- عبء ، ولكنها ضرورة . الاديب يفكر ، ومستول
ايضاً .

• ما رأيك في الموجات الجديدة في الادب ، والدراما ،

والسينما ؟

- عمليات استشراف للرؤية ، من خلالها يتعمق
الفكر ، ويرى . فانا لا اؤمن بالجمود ، وانا مع كل ما
من شأنه ان يفتح النوافذ لرؤية الشمس .

• وبماذا تسمى قرننا الحالي ، وقد صار في ثلثة

الآخير ؟

- اسميه نقطة البحث عن المصير . فالانسان خلال
قرننا هذا ، تلج عليه ازمة المصيرية ، سواء تجاه الواقع
أو اتجاه داخله نفسه .

• وما الخلاص اللازمة ؟

- الخلاص بالحب . وهي دعوة ، احاول ان اطلقها
في اعمالى ، واتضح في الجنس الثالث . لايد ان نحب
حتى نتخلص من الشر . لايد أن نحب .. المبدأ ..
الاخرين .. الامل .. حتى نتخلص من كوارث العالم ،
على المستوى الذاتي ، والبشرى .

• ما توقعاتك لعام ١٩٧١ و ١٩٧٢ ؟

- رغبة الانسان في الخير ، ستقف سدا متيعا ضد
كافة الشرور ، ومنها الدمار .. والقضاء .

• ما احب امثية تلج عليك ؟

- ان اكتب عملاً يهز اكبر مجموعة من البشر
• وهل اعمالك بدأت تكتسب صفة عالمية ؟
- ترجم الكثير من القصص الى الانكليزية والفرنسية
والرومانية والالمانية .

• واكثر من دراسة تسبجت حول اعمالك ؟

- في الهند كتبوا دراسة عن اعمالى . وفي موسكو
دكتوراه عن القصة القصيرة لدى . وفي كييف نشروا

• ومن بين هؤلاء ؟

- تسيكوف

• ما اخر الاعمال التي قرأتها ؟

- رواية للكاتب الياباني المتحر ميشيما .

• ما رأيك في انتحار الفنانين في عصرنا ؟

- حياة الكاتب ليست عادية . انه يحيا في قلق دائم
يعيش على قمة لهب البحث ومنهم من يحس انه ينهى
حياته عند صفحة معينة ، بل ربما عند سطر او جملة
بذاتها مثل همنجواي او ميشيما .. وانتحار هنا جزء
من حياة الفنان

• هل الانتحار هروب من الواقع ؟

- ليس هذا هو التفسير . بل كما قلت بالنسبة لفنان
كهؤلاء هو محاولة انهاء عمل ما ، تماما كنهاية رواية
او قصة او مسرحية . وحياة الكاتب ليست منفصلة عن
اعماله وخلقه الفني .

• هل تحيا حياة عادية ، منتظمة الى حد كبير ؟

- ليس تماما

• هل تكتب في اوقات منتظمة ؟

- لا . احيانا اكتب في عز الظهيرة . وحيانا اقوم من
فراشي ، فجأة ، لاكتب بعد ان اكون قد نويت النوم .
الكتابة لا تعرف موعداً . بل هي تدفق لحظة الالتهاث

• وقرأتك ؟

- احاول ان اقرا بقدر ما استطع ؟

• كم ساعة في اليوم ؟

- بمتوسط خمس ساعات في اليوم وحيانا اكثر .

• هل تحب الموسيقى ؟

- اعشقها ؟

• واي لون منها ؟

- كلها . ويتوقف هذا على حالتي النفسية . احيانا
العنف ، مثلما احتاج الهدوء .. وحيانا يشمدني الصخب
مثلما تشدني النعومة والرفقة .

• ماهو اللحن الذي يبكيك ؟

- الصادق .

• والذي يبعث في نفسك الفرحة ؟

- الصادق ايضاً .. لافرق بين الحزن والفرح ..
كلاهما يعان في نهر القلب .. وهزان الوجدان بعنف .

• ما احب اعمالك اليك ؟

- كلهم اولادي .. وحيانا ، الابن الذي احس انه
جميل ، بالفقر الكافي احبه اكثر ، من قبيل التعاطف .

• ومسرحياتك ؟

- الكاتب دائما يتحسس لآخر عمل ..

• البعض يفضلون الفرافير ؟

- ومن قال انني لا افضلها . لكنني افضل -الجنس



* م.ح.م. ١٠١٠ - الناصرة :

* قصتك - ضحية الساعة السابعة - فعلا قصيرة جدا ، لذلك كانت مليئة بالاحداث ، وذلك من عيوب القصة .. ارجو ان لا تعلق هذه الاهمية الكبيرة على اختيار العنوان ، دع العمل يتحدث عن نفسه ويختار العنوان الاصلح -

* م.ح.م. ص. - كفر قاسم

- ليلة ساهرة - ليست قصة بالمرءة ، فهي يا صديقي عبارة عن خواطر ساذجة ، او حوار ساذج مع القمر ، وهو كما تعلم موضوع قديم استهلك تماما ..

* ن.خ. ع. - عين ماهل

كنا نفضل ان نتحدث عن نضال المرأة في بلادنا فهذا اكثر ملامة لنا هنا .. اما الملاحظات فسنحاول بقدر الامكان خذها بعين الاعتبار ، وشكرا .

* م.ح.م. - ؟ -

في قصتك - لا لا تشبهني - استعملت عدة كلمات في غير مواضعها لذلك عليك ان تهتم بهذا الموضوع في المستقبل مع اعجابي الشديد بانسانية الموضوع .

* محمد ١٠٠ع. - نابلس

لولا ضيق المجال - لقبنا اقتراحك

* ن.ن. طولكرم

من الاهمية بمكان معرفة الاسم الحقيقي ، والا فنحن مضطرون - لتعليب - المواد التي ارسلتها .

* هريم ١٠٠س. - القدس .

اعتقد - والله اعلم - ان الموضوع وليد الصدفة فقط

* م.س. - حيفا

اقترح عليك ان تتوجه بالاسئلة الى صحيفة تهتم بهذا الموضوع . الانباء مثلا او المرصاد ، ففيها متسع للفن .

* م.م. - سخنين

- مرثية حب مضي - نعتذر عن نشرها ، ارجو يا صديقي ان تكون اقل استجابة للاسى في المستقبل ،

دراسة عن قصصي . واكثر من ٣٠ دراسة نشرت في اوربا حول - ارخص ليالي - و - جمهورية فرحات - و - ملك القطن - و - الحرام - و - العيب - ، وغيرها من القصص .

* هل نحن للطب ، بعد ان هجرته ؟

- الطب افادني كما قلت . وانا لا اعتبر ان الاديب بعيد عن الطبيب . كلاهما قريب من قلب الانسان . الطبيب اديب في حياة الانسان ، والاديب طبيب بالتالي .

* ماذا يلج عليك الان من افكار ؟

- تشغلني ازمة الانسان . داخله . مصيره . نحن في عالم غريب وعلينا ان نحطم هذه الغربة بالاقتراب من داخلنا ومن الآخرين .

* وهل سيلعب الادب في السنوات القادمة دوره في الخلاص ؟

- دائما كان الادب ارض الحلم لكل ما حققه الانسان منذ ادب الفراعنة والاعريق والاقدمين . ونحن نحس هنا وهو الذي يشعر بحلم القضاء قبل ان يتحول الى الحقيقة وسيكون له الدور الخطر في كل ما نحلم به من رفاة في المستقبل .. وفي التحليق الى كواكب اخرى . وفي كل ما من شأنه ان ينتشر الحب والسلام في كل مكان .

الفعل الماضي يجمع - تنمة

والعبرية معا . وهي في الحقيقة كأنها تعطي هذه الافعال المزيدة الجديدة روحا وشخصية جديدة فمن الفعل اكل بالعربية نرى اكل بمعنى المشاركة على الطعام وتاكل بمعنى علاه الصدا . وتاكل بمعنى تفتت وقارب على الانتهاء من تلقاء نفسه . وغير ذلك من المعاني الجديدة التي تظهر في الفعل الماضي المزيد . ونرى نفس الشيء بالعبرية فالفعل אכל يختلف عن الفعل אכל الذي يعني تاكل אכל بمعنى اطعم . وهكذا نرى أن الاوزان الجديدة تخلق مفاهيم جديدة وكلها مأخوذة من الفعل الماضي ثم يضاف اليها الاحرف المضارعة (انيت - وهي بالعبرية אית) وتتشابه لهذا تمام التشابه .

وهكذا راينا افراد الفعل الماضي بعدة ميزات اساسية تجمع بين اللغتين العربية والعبرية . وهي ميزات ليست موجودة في غير اللغات السامية كما يراه الباحثون .

محمود كناعنة

اعتقد ان العمق يكون اكثر تأثيرا من مجرد الشكوى الصريحة .

* ج ١٠ - دير الاسد

لقد كان مقالك عبارة عن حديث عام لا يستند الفكرة التي اردتها ، حاول ان تتركز في الموضوع فقط . والى لقاء اخر نرحب بك صديقا دائما .

* س ٤ -

نؤيدك تماما في مسألة الاعجاب بالعيون الخضراء، لكن يبدو انها انستك كتابة عنوانك ، ولا بد من تذكيرك ايضا ان المراسلة مع الصحف تكون على وجه واحد من الورقة . كتابة الشعر بعد تجربة الحب الاولى عمل ناسف عليه دائما فيما بعد .

* و ف ١٠ - الناصرة

التفاهم بيننا مستحيل . ارتو اولا من الخمر ما شئت ، وحين تصحو ابدأ بقراءة ابن الفارض ، ثم اخبرنا بما توصلت اليه .

تعقيب على ديورتاج هاشم خليل عن مسرح الرامة

زارنا قبل مدة الاخ هاشم خليل بقصد الكتابة عن المسرح البلدي في الرامة . ودعي لاجل ذلك جميع أعضاء فرقة المسرح . وبدأ الحاضرون بالكلام وسحب الاخ هاشم قلمه وبدأ يكتب . ويكتب . . كالجالس على المائدة ليأكل طعاما شهيا الى نفسه . . ولم يشبع حتى انتهى الكلام . . وغادروا على أمل اللقاء . . وصدر عدد حزيران من مجلة «الشرق» واذ به يحمل التقرير الذي أعده الاخ هاشم خليل .

لقد جذبني التقرير وشدني منذ البداية لتشوقي قراءة ما كتب عن اللقاء مع الفرقة . . ومن عادتني ان اتفلس مع الكاتب والهت معه وأهدأ بهودته وأثور بثورته ، فقد اردت ان اتفلس مع الاخ هاشم في تقريره ولكنه سرعان ما اختطف انفاسي وجعلني الهت طيلة القراءة . . فهو كمن يسير بك من القرية الصغيرة الى المدينة التي كنت تعلم برؤيتها ، فيشوقك ويأخذك في طريق جميل مفسرا لك كل الطواهر صغيرها وكبيرها . . ولكنه للأسف كانا نقلنا عبر كل هذا الجمال راكبا في سيارة مخلعه أو على دابة انت راكبها الاول ، فتكاد تسقطك .

ويصل بي المطاف الى ما قلته له عن نجاح الممثل ، فقد ورد في التقرير على لساني «حتى ينجح الممثل يجب ان تتلام شخصيته مع الدور» وهنا أود أن اخاطب الاخ هاشم خليل بصورة منفردة وأهمس في اذنه : «ان الكلام الذي ذكرته على لساني غير صحيح واذكر ان ما قلته بالضبط كان «يجب ان يلائم الممثل شخصيته مع دوره لا ان يسعى لايجاد دور يتلام مع شخصيته» مع انه لا مانع من ذلك ، وهنا دخل الحوار الاخ رايق اسماعيل وقال : «يجب على الممثل ان يعيش دوره» .

وأشير هنا الى أن ما قلته للسيد هاشم قاله أصلا الفرد فرج مدير المسرح الكوميدي في القاهرة وقد ورد ذلك في كتابه «دليل المتفرج الذكي الى المسرح» .

وهكذا يا أخ هاشم ترى على ضوء ما شرحته اعلاء ان ادعائك عن مدى ضحالة الثقافة المسرحية بين أعضاء فرقة المسرح نتيجة لجواري المذكور ليس له اساس من الصحة والمنطق لانه استند الى أقوال لم اتفوه بها .

والان دعك مني ولنتنقل الى موضوع اخر . . اذكر في ذلك اللقاء انك اقترحت اقتراحا جميلا ورائعا وهو ان تهتم ادارة المسرح بتعميق ثقافة الاعضاء عن طريق المحاضرات الارشادية في شتى المجالات والمواضيع . . وانت تعلم ان المسرح البلدي في الرامة في ضيقة مادية ، فما رأيك لو تبرعت والقيت محاضرة قيمة يستفيد منها الجميع ، ولو فعلت ذلك فانت مشكور جزيل الشكر .

نايف خوري - الرامة

المرأة في ادب العقاد - تتمة

ولكم انتم قراءنا الاعزاء الحكم الاخير ، فلم يبق لي ما اقله في هذا المجال سوى . . رحم الله العقاد فانه عاش ومات دون ان يرضي جميع البشر ، ولعل صراحته في بعض الاحيان لم تكن تنبع عن فكر نقي وابلغ مثال على ذلك هذه الاراء المناهية للمنطق التي يسوقها عن المرأة ومن خلال ما كتبه طاهر الطناحي نستطيع ان نستشف سبب هذا الهجوم الفظيع على المرأة لانه فشل في حبه عدة مرات فنقم على المرأة رحم الله العقاد ونقم القراء بأدبه .

بيت داود - القدس يقدم تمثيلية

ابو الانبياء

بقلم : أ. أ.



المؤلف
محمود
عباسي
واعضاء
فرقة
التمثيل

برعاية السيد موشه كول وزير السياحة ورئيس
مركز ثقافة الشعوب للشبيبة جرى العرض الاول لهذه
المسرحية التي افتتحت بكلمة ترحيب من السيد جورج
بالوف مدير المسرح ثم بكلمة من الاستاذ العباسي
مؤلف المسرحية فكلمة من الاستاذ «ابو فريد» المخرج
المعروف ، الذي دعى الى المسرح السيد موشه كول وزير
السياحة ليلقي كلمته .

أقيم العرض الافتتاحي على مسرح المدرسة العمرية
بالقدس واشترك بالتمثيل السادة راغب دغنا بدور
الملك نمرود ، محمد فرعون بدور الوزير تساراح ،
ابراهيم ابو جمعه بدور الحاجب شالاح . احمد ابو

* كتب التمثيلية الاديب محمود عباسي
واخرجها المخرج ابو فريد .

* وزير السياحة يقول : النبي ابراهيم هو
ابو الانبياء ، وابو السياح ايضا .

* دلال رصاص وياسمين رائدتان تهمدان
الطريق للفتيات الهندسيات .

* الديكور والموسيقى التصويرية والصورات
الصوتية بلغت حد الروعة .

سلمى بدور ابراهيم، دلال رصاص بدور ساره، ياسمين بدور هاجر، خليل الخالدي بدور اسماعيل، كما اشترك ايضا : زياد كمال، مازن محمود حسن، نكفور عيسى .

رسم الديكورات سلمان يوسف وعمل الماكياج اسحق بطاط .

ولدت الان بايجاز الى «بيت داود» : انه معهد ثقافي رياضي تشرف عليه هيئة (I.C.C.Y.) مركز ثقافة الشعوب للشبيبة، في القدس الشرقية يضم قرابة ٣٠٠ عضوا شباناً وشابات من مختلف الاعمار، تقام فيه دورات لتعليم اللغات، ومحاضرات، وفيه نشاط رياضي للالعاب المختلفة، كما يقوم الاعضاء برحلات وجولات في مختلف انحاء البلاد .

اما فريق التمثيل فقد انشئ حديثا، بعد محاولات سابقة لم تنجح، واخيرا جاء الاستاذ محمود عباسي والسيد نبشر مدير المعهد، جاءا الى الاستاذ «ابو فريد» المخرج المعروف ليشمل هذا الفريق بالعناية وبالتوجيه، ورغم ضيق الوقت وكثرة الالتزامات فان ابا فريد لبى الدعوة واعتبرها رسالة جديرة بالتصحية وبالبذل .

يقول ابو فريد : انني لم اجد الحد الأدنى المطلوب في هواة التمثيل وكان علي ان ابدأ من الالف ولم تكن المهمة سهلة وعضء الفريق على جيل بمبادئ التمثيل كانت تعوزهم اللغة الصحيحة واللفظ السليم واصطدمت ايضا بانعدام العنصر النسائي :

الفتيات، حتى من كانت لديهن الرغبة في ممارسة هذه الهواية كن يخشين الافصاح عن هذه الرغبة لاسباب تعود الى قسوة التقاليد والتزمت العائلي .

ولكن بعد محاولات متواصلة انضم الى الفريق عنصران نسائيان نستطيع اعتبارهما رائدتين لآخواتهن في فن التمثيل، والامل كبير في ان تكون هذه الريادة خطوة مشجعة للفتيات الهاويات لهذا الفن الرفيع .

استقى الاستاذ محمود عباسي احداث الرواية عن الكتب السماوية : القرآن والتوراة : وهي قصة ابراهيم الخليل وهجرته من موطنه في العراق الى ارض كنعان حيث اقام مع زوجته ساره، فلما لم ينجبا ذرية، وقد

بلغا سن الشيخوخة، اقترحت ساره على ابراهيم ان يتزوج بهاجر جاريتهما :

«ادخل على جاريتي لعلك ترزق منها البنين» وتزوج ابراهيم بهاجر . ثم ان الخلاف دب بين الزوجتين فطلبت سارة الى زوجها ان يحمل هاجر وابنها اسماعيل الى مكان قصي، فحملهما الى الصحراء وتركهما تحت رحمة الاقدار . وانشاء الله أن يفجر ينبوع ماء في الصحراء تعيد الحياة لاسماعيل وامه . وكانت سارة قد انجبت ابنتها اسحق .

واراد الله أن يمنح طاعة ابراهيم وايمانه به فأمره بان يقدم ولده ذبيحة لله . ولما هم ابراهيم بتنفيذ ما أمره الله به، واغاه الملاك بالضحية كبشاً يذبحه بدل فلذة كبده .

يعتمد التمثيل في الفصل الاول على الرجال، لذا فقد برز التمثيل اعلى مستوى من الفصول الاخرى التي اشتركت فيها الفتيات، اللواتي افتقرن الى الجسارة والانطلاق والخبرة في الفن المسرحي . ومع هذا فقد أدت كل من الفتاتين دورها اداء مقبولا ومريحا .

اما باقي الممثلين فقد احسنوا في تآدية الادوار رغم تحفظات المخرج وخشيته، وقوله : انه لم يصل بالممثلين الى نصف الكمال .

الممثل الذي قام بدور تمروود (راغب دعنا) صغير لهذا الدور الذي يحتاج الى تعابير قاسية وخشونة تناسب تصرفات هذا الملك الظالم ونبرته الهوجاء .

الدكتور كان جميلا جدا وهو من تصميم «ابو فريد» كذلك الموسيقى التصويرية والمؤثرات الصوتية كصهيل الخيل ووقع الحوافر .

لا ادري ان كان ممكننا التغلب على تغيير الديكورات فقد كانت تحتاج الى وقت طويل جعل من فترات الاستراحة بين الفصول أمرا يبعث على الملل .

انني احبي الجهود الجبارة التي بذلها ابو فريد مخرج المسرحية واشد على يد كاتب المسرحية . واهنى الممثلين وجميع الذين عملوا لانجاح فكرة اقامة فرقة تمثيلية في «بيت» داود والى الامام نحو تمثيلات اخرى ونجاحات أخرى .

اضخم ديكور ثابت ، لانه لم يشيد لفيلم واحد ، وانما للافلام التاريخية والاسلامية التي تتوى المؤسسة انتاجها ، والتي قد تصورها بعض الشركات العالمية في مصر ايضا .

ويشارك مع سميرة في الفيلم الملون مجموعة كبرى من النجوم وفي مقدمتهم احمد مظهر ، الذي يمثل دور ييجاد زوج السماء ، وامينة رزق التي تقوم بدور حليمة ام الرسول عليه السلام وعادل ادهم وغسان مظهر .

وقصة الفيلم كتبها الاديب الراحل علي باكثير ، الذي اهدى المكتبة الادبية ، عدة مؤلفات قيمة ، من بينها قصة «واسلاما» ، التي انتجت في فيلم قامت ببطولته لبنى عبد العزيز .

ودور الشيماء ، دور مختلف عن الادوار التي قامت بها سميرة من قبل ، وهي تقول عنه :

— لقد احببت الدور وبذلت فيه غاية جهدي لانه دور صعب ، فبطلته انسانه منحها الله الصوت الجميل فاتخذت منه سلاحا للتصال من اجل الاسلام .

وسميرة ستغني في الفيلم ، ليس بصوتها ، بالرغم من انها سبق ان غنت على الشاشة ، وانما بصوت سعاد محمد . والفيلم يتضمن ثمانى اغنيات تؤديها المطربة الكبيرة ، وضع كلماتها عبد الفتاح مصطفى واشترك في تلحينها بليغ حمدي ومحمد الموجي وعبد العظيم محمد . والاغنيات هي : «باقرة العين» ، «كم شاق الدنيا مولده» ، «طلع البدر علينا» ، «جريحاه ما يدري جراحي» ، و«انك لتهدى الاحبة» .

وفيلم شادية الاسلام ، هو اول فيلم يشترك فيه مخرج للمعارك العربية مع مخرجه الاصلى حسام الدين مصطفى . فقد استعان حسام بالخير عادل عبد الرحمن ، الذي عمل من قبل في افلام «الانجيل» ، و«كليوباترة» و«السهم الذهبي» واكتسب دراية في تصوير المعارك وادارتها .

وقد اعد القصة للسينما عبد السلام موسى بالاشتراك مع صبرى موسى .

ويقول حسام عن بطلته سميرة :

— ان في وجهها الملامح الشرقية والحسن العربي ، علاوة على قدرتها الفنية ، ولهذه الاسباب مجتمعة رأيت فيها «الشيماء» . . . والان بعد ان انهي التصوير استطيع ان اقول بكل تأكيد ، ان اختياري لها كان في محله .



سميرة احمد

تمثل اخت الرسول في الرضاعة

لأول مرة ستظهر سميرة احمد على الشاشة بالملابس التاريخية .

فقد فرغت في الاسبوع الماضي من تمثيل دورها في فيلم مؤسسة السينما في القاهرة «شادية الاسلام» الذي تلعب فيه دور «الشيماء» اخت الرسول في الرضاعة .

والفيلم تتجاوز مدة عرضه الساعتين والنصف . وقد وصلت ميزانيته الى ربع مليون جنيه . وصورت مشاهد في منطقة ابو رواش الصحراوية . وفي نفس الديكور الذي كان قد شيد من قبل لفلم «فجر الاسلام» ، وهو

قسمة الاشتراك

الى ادارة مجلة « الشرق »

ص. ب. — ٤٢٨

القدس

ارجو اعتباري مشتركاً في مجلة « الشرق » (او تجديد اشتراكي)

ابتداء من

ارفق طيه حوالة بريدية بقيمة

الاسم الكامل :

العنوان الكامل :

انني مهمم بالحصول على مجلد « الشرق » للسنة الاولى وارسل طيه

١٥ ليرة ثمن لمجلد .

الاشتراك العادي : عشر ليرات اسرائيلية

الاشتراك الفخري : ٢٥ ليرة ومما فوق

كتب صدرت عن «الشرق»

- ١ - طريق الآلام - مجموعة قصصية : لمصطفى مراد
- ٢ - شتاء الغربية - مجموعة قصصية : لزكي درويش
- ٣ - دراسات في ادب توفيق الحكيم : اعداد الدكتور دافيد صيمح .

٤ - قهوة الصباح وممر حيتان : هاشم خليل

وقد صدر مؤخراً :

اراء ودراسات في الفكر والفلسفة

بقلم : سلمان نايف ناطور

تحت الطبع :

«الف ليلة عصرية» :

ديوان جديد للشاعر : ميشيل حداد

تنزيل خاص لقراء ولمشتركي «الشرق»

اعلان

تسهيلاً على مشتركي الشرق الكرام ، سنواصل في ارسال المجلة اليهم ، الا اذا طلبوا التوقف عن الاشتراك ، راجين من مشتركينا ارسال قيمة اشتراكهم بأقرب فرصة ممكنة .

قيمة الاشتراك السنوي

عشر ليرات اسرائيلية

الاشتراك لنصف سنة

ست ليرات اسرائيلية

الاشتراك الفخري لانصار المجلة : ٢٥ ليرة وما فوق

الوكلاء والموزعون لهذه المطبوعات
بنايس والقضاء
عند صبح عبد الحق وأخوانه
إصدار مكتبة الفكر العربي بنايس
١٩٤٤

طبعت في مطابع دوكمه م . ض . - القدس - ت : ٥٣١٩٢٩

التمن ليرة اسرائيلية